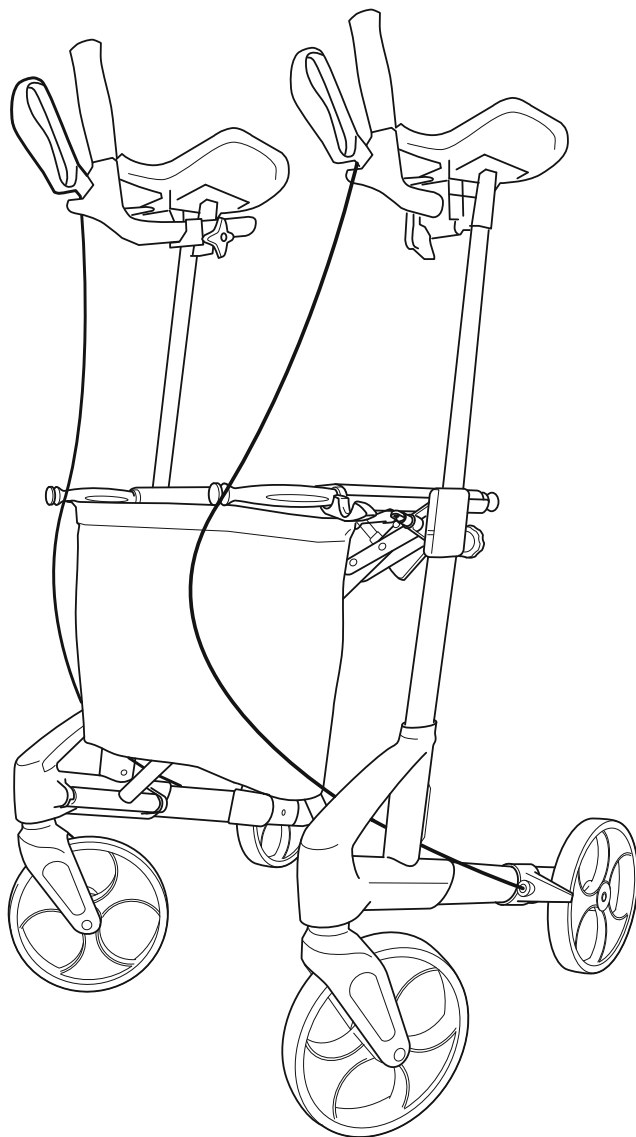


TOPRO

Instructions for use TOPRO Troja Walker²



topromobility.com

made in Norway



EN

Illustrations
Measurements
Technical data
Article numbers

NO

Illustrasjoner
Mål
Tekniske data
Artikkelnummer

DE

Illustrationen
Messungen
Technische Daten
Artikelnummern

NL

Illustraties
Afmetingen
Technische data
Artikelnummers

SV

Illustrationer
Mätningar
Teknisk data
Artikelnummer

DA

Illustrationer
Mål
Teknisk data
Artikelnumre

FI

Kuvituskuvat
Mitat
Tekniset tiedot
Artikkelinumerot

IS

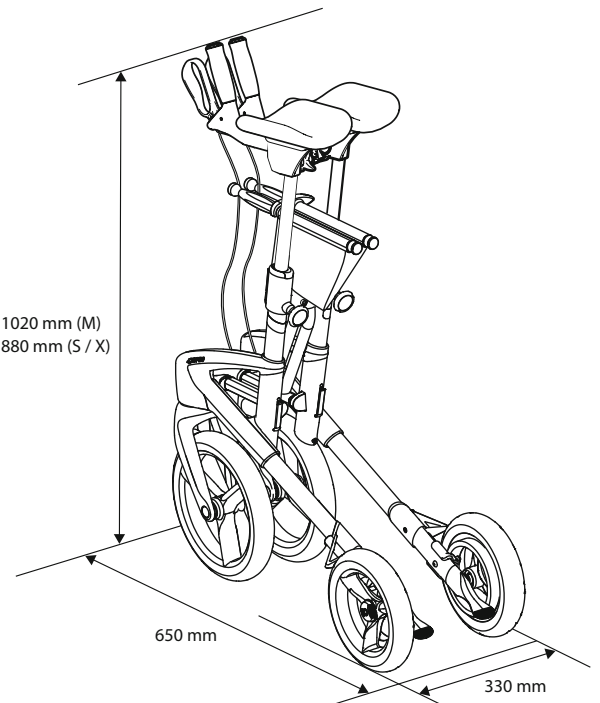
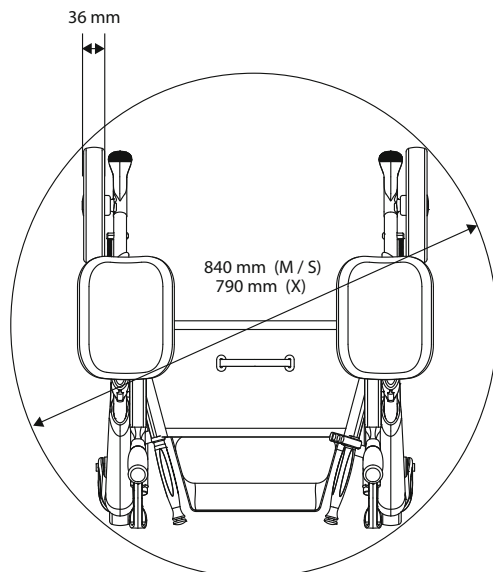
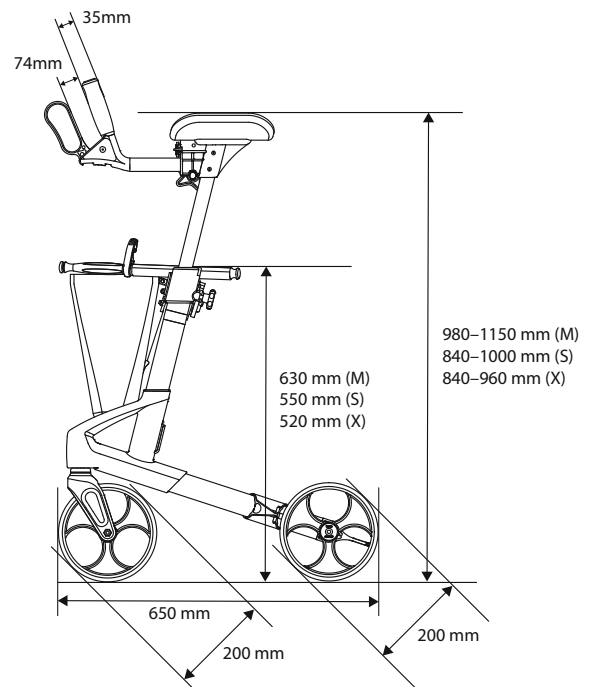
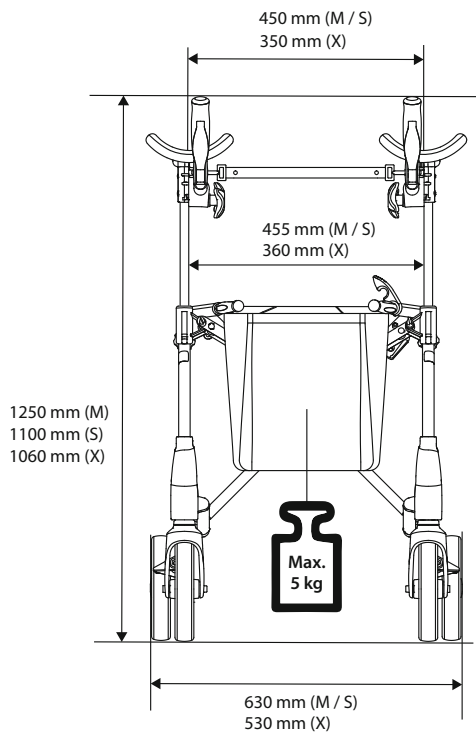
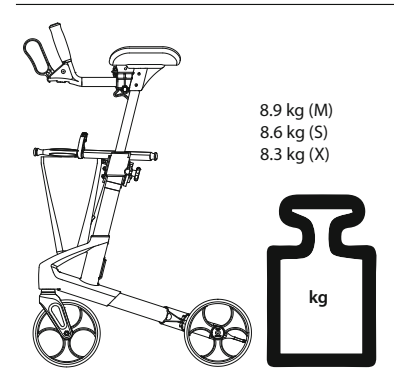
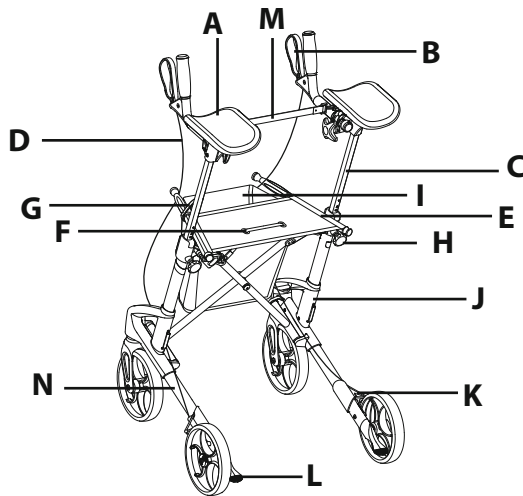
Myndskreytingar
Mælingar
Tæknilegar upplýsingar
Vörunúmer

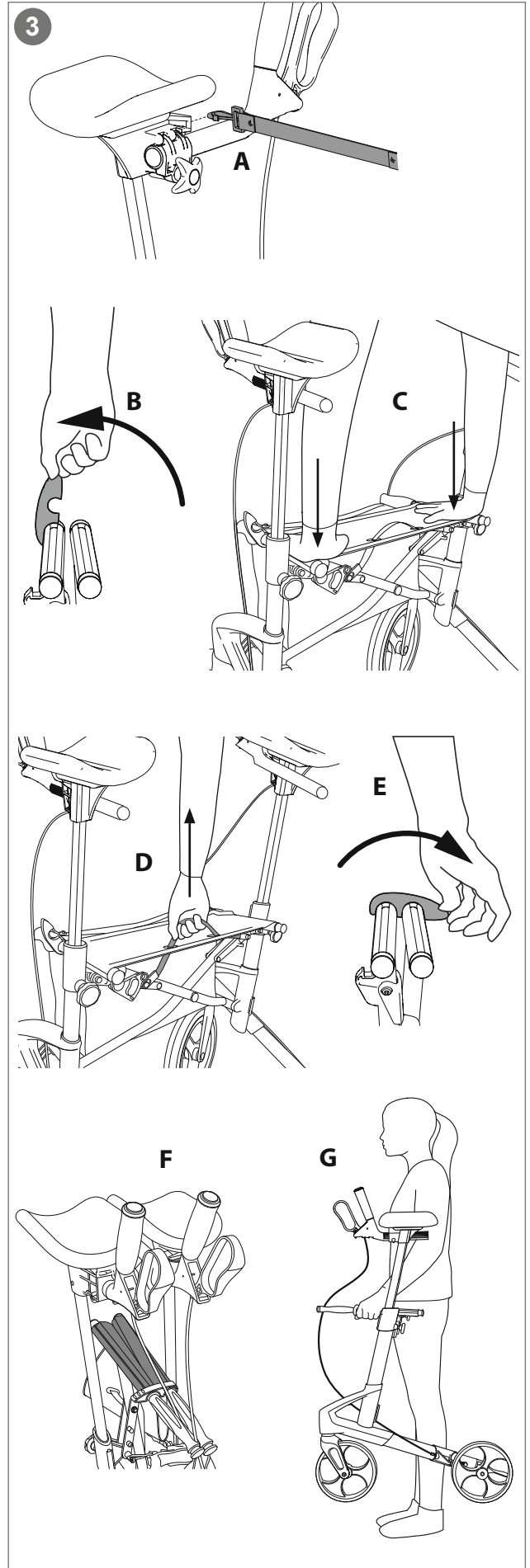
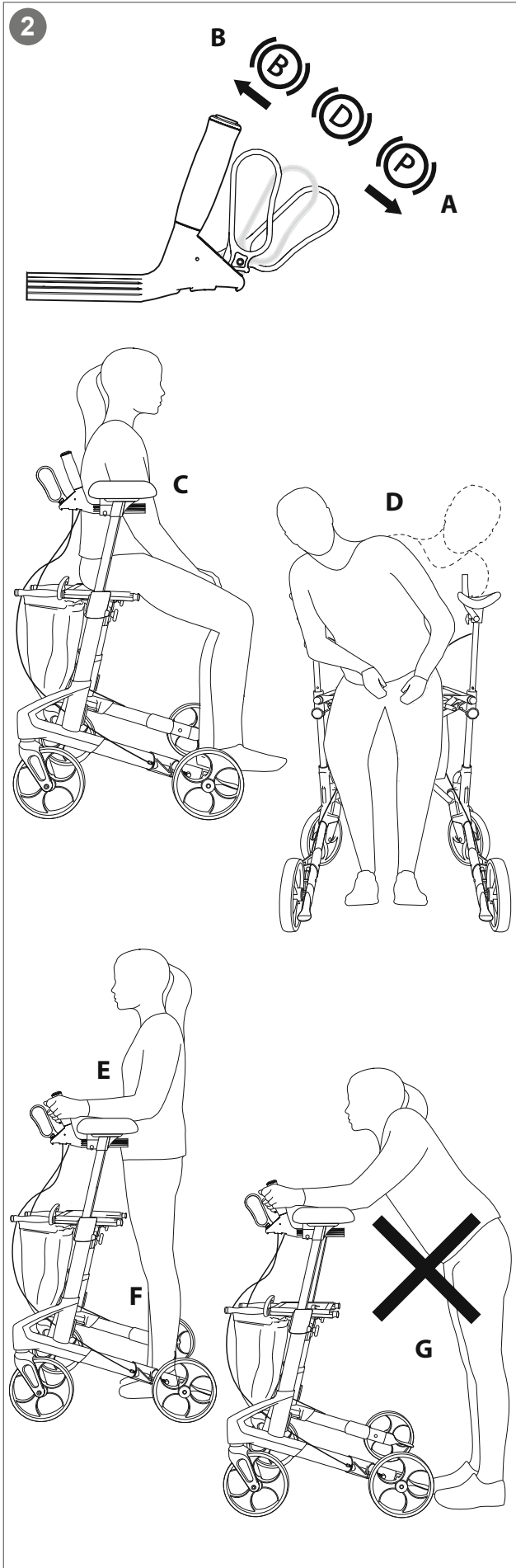
FR

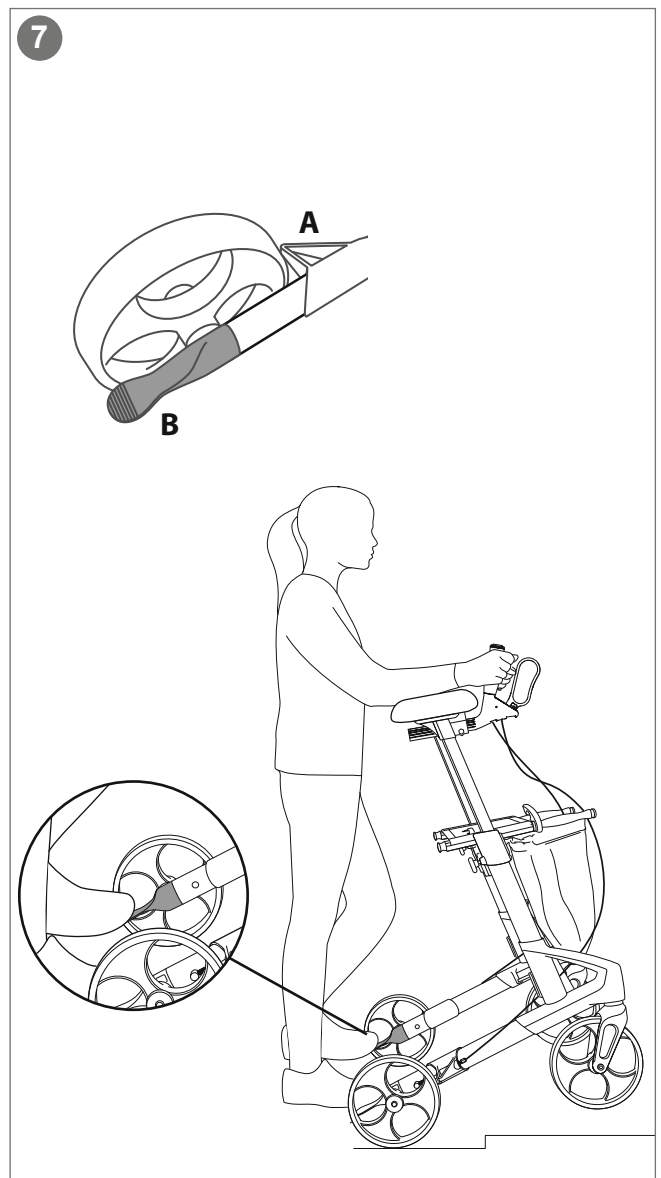
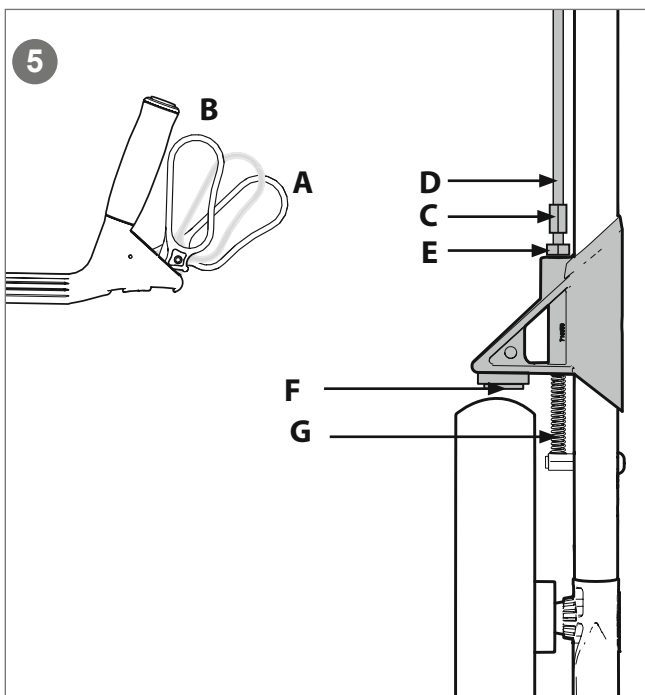
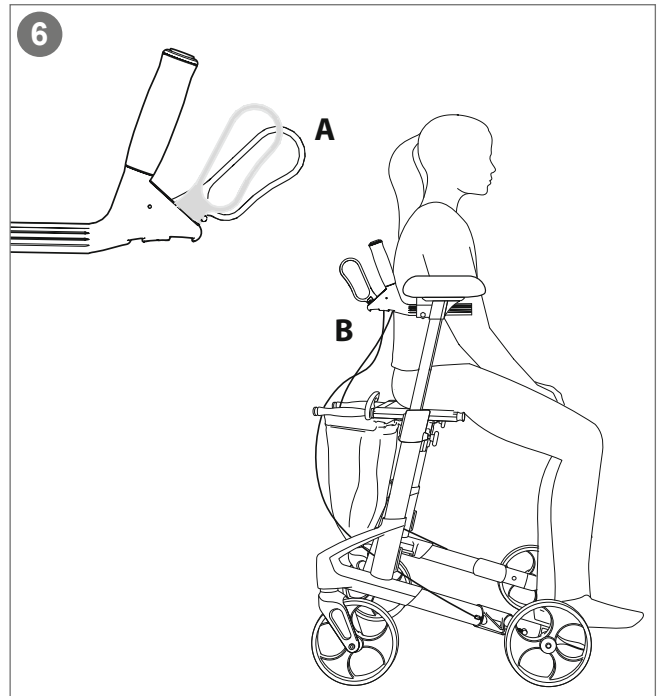
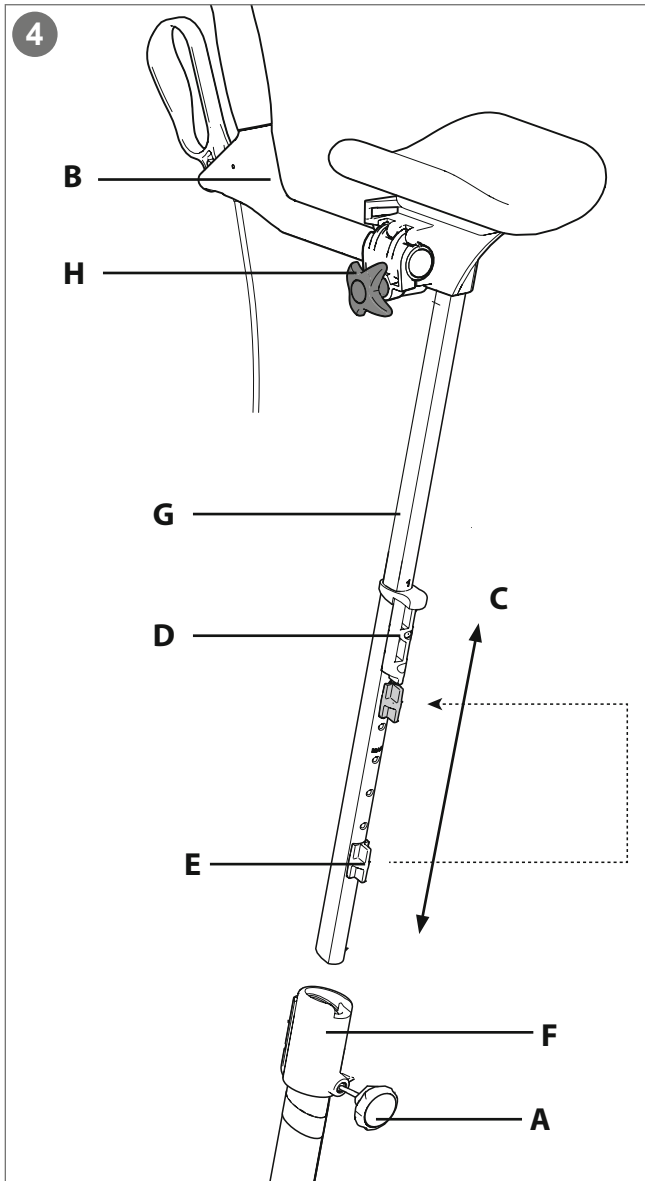
Illustrations
Dimensions
Données techniques
Numéros d'article

TOPRO Troja Walker² M 815430
TOPRO Troja Walker² S 815440
TOPRO Troja Walker² X 815450

1







8


1 — TOPRO
 TOPRO Industri AS
 Rambekkvegen 5, NO-2816 Gjøvik, Norway

3 — TOPRO Troja Walker² (M)
4 — Model no. 815430

5 — 2021-12-14

6 — **SN** 0000295477812



7 — **GTIN** 7054328154306


8 — 



9 — Max 135kg

10 — Max 650mm

11 — Max 630mm

12 —  

13 — 

14 —  

Max 1250mm

1500–1850 mm (M)
 1300–1700 mm (S)
 1300–1600 mm (X)

Max. 135 kg

Max 135 kg (M)
 Max 125 kg (S)
 Max 80 kg (X)

Congratulations with your choice of a new TOPRO walker

Every TOPRO product is developed, designed and manufactured in Norway. The product conforms to the Medical Device Regulation (EU) 2017/745. It is tested and approved according to EN ISO 11199-3:2005. On receipt of the goods, please check your product. If you have any queries, please contact your mobility shop or dealer immediately. If you have problems reading this user manual, an electronic version is available on topromobility.com.

Intended use

The TOPRO TROJA WALKER² shall give support to users with reduced balance and / or reduced walking ability. It is designed to be pushed, not pulled. The integrated seat provides an opportunity for the user to rest if needed. The intended user is an adult. Height and weight restrictions apply. *Contraindications: The product is not suitable for persons with low strength in arms, with very poor balance, or with considerable cognitive disabilities. The walker is designed and approved for indoor use on plain foundation.*

To get to know the walker and learn how to use it correctly, training by a skilled person is advised.

0 The grey numbered circles in this user manual refers to the numbered information graphic and illustrations inside the cover

1 Get to know your TOPRO product

- | | |
|--|------------------------------------|
| A Forearm support | H Lock wheel for the handle |
| B Brake lever | I Basket |
| C Handle tube | J Side frame |
| D Brake cable | K Brake block / Edge guard |
| E Seat bars / carrying handle | L Tilting function |
| F Seat with strap for folding mechanism | M Supporting cord |
| G Locking clamp | N Product label |

2 Safety 

When folding and unfolding, be aware so you do not hurt your fingers.

Be aware not to put your fingers in open holes or between stationary parts.

Make sure that the lock wheel for height adjustment for the handles is locked tight.

When stationary or parked, make sure the parking brakes on both sides are activated (A).

Do not use the walker on stairs. Be careful when passing thresholds etc.

Check the brakes before use every time, and that the walker locks in unfolded position.

Do not use the device to transport heavy loads or persons.

Be aware that some parts of the walker might feel hot or cold when exposed to extreme temperatures.

Do not modify the product as this might put your safety at risk and the guarantee will become void.

Before sitting on the seat (C), make sure the parking brakes on both sides are activated (A).

To avoid the risk of falling, do not lean or bend sideways or over the back of the walker whilst in the seated position. Do not tilt the walker too much sideways (D), to avoid the risk of falling. For the same reason, bags etc. must never be hung on the handlebars.

To give the right support and safety, walk straight and make sure the walker is kept as close to your body as possible (E). Walk between the rear wheels (F), not behind them (G).

Be aware that the walker may roll faster than you when walking downhill, which may put you in risk of falling. Activate the driving brakes to adjust the speed (B).

Be careful when wearing fluttering skirts and trousers as they could get caught in the wheels, which could lead to falling. Wear sturdy footwear to avoid injuries.

For safety reasons it is prohibited to sit on the walker during public transportation. Store your walker safely and make sure the parking brakes on both sides are activated (A).

Do not use the walker on slippery surfaces.

Keep the walker away from fire and hot items.

Do not climb on the walker.

3 Unfolding / Folding

Unfolding: Loosen the strap between the forearm supports (A) (not applicable for the walker in size X). Release the lock clamp positioned at the seat bars (B). Press the seat bars down and outwards (C). The side frames will slide apart. Press down the seat bars. You will hear a clicking sound. The walker is now locked in its open position. Fasten the strap (A).

Folding: Loosen the strap between the forearm supports (A). Pull the strap on the seat (D) and press the side frames together. Lock the clamp (E) over the seat bars.

Carrying the walker: The walker must not be carried by the seat strap or the brake wires. Fold the walker together as shown on the illustration (F). Carry the walker by the seat bars when the walker is folded (G).

4 Forearm supports / Handles / Memory function

Height adjusting: Unscrew the lock wheel (A) (approx. 2 turns). Adjust the forearm support tubes to a suitable height then pull them slightly up and down (C) until you hear a clicking sound. Tighten the lock wheel (A) again. Adjust both tubes to the same height.

Recommended height: Stand between the rear wheels. Relax your shoulders and hold your elbows in a 90-degree angle. The level of the forearm supports should be fixed at the level of your elbows. A professional should help you with the adjustment of the forearm supports and the handles, to help ensure correct posture.

Adjusting the handles: Unscrew the lock wheel (H). You can now pull the handle (B) backwards or push it forward. It is also possible to adjust the angle of the handle. After adjusting the handle to the desired position, tighten the lock wheel (H) again. Be careful when unscrewing / tightening the lock wheel to avoid hurting your fingers.

Memory function: Decide on the height of the forearm support tube. Count visible holes at the back of the handle tubes (G). Unscrew the lock wheel (A). Pull the tube (G) out of the frame. The fastening piece (D) will now follow the handle tube. Move the fastening piece (D) so that the number of holes above it equals to the previously counted holes. Fit the red memory chip (E) on the tube in the first available hole under the fastening piece (D). Push the tube (G) and the fastening piece (D) downwards and into the side frame (F). Screw the lock wheel (A) halfway in. Pull the tube (G) up until it stops, and then tighten the lock wheel (A) properly. From now on, when the handle tubes are in the lowest position, they will stop in the pre-set position when pulled up.

5 Brakes

Make sure the brakes are working before every trip. Each brake lever (A) works on each of the rear wheels. Do not drive or push the walker while the parking brakes are in use!

Parking brakes: Push the brake levers forward (A) to activate the parking brakes. Be aware that the lever has some resistance before it stops and locks the rear wheel. Pull the brake levers backwards to release the parking brakes.

Driving brakes: Pull the brake levers towards you (B) to reduce speed. Do not use continuously while the walker is in motion.

Adjusting / checking: Loosen the nut (C). Tighten the brake cable (D) with the adjustment screw (E). Adjust both brake blocks (F) so the distance to the wheel surface is approximately 1 mm and then tighten the nut (C). Make sure the brakes are not adjusted too tight and pressing hard into the rubber of the wheels when the parking brake is activated.

Maintaining: Clean the brake block (F) and the brake spring (G) frequently. The wheels and brakes can be replaced if they are worn out or damaged.

6 Seat

The walker has a safe and convenient net seat, through which you have a view to the ground while walking. It can easily be wiped with a cloth if needed. The parking brakes must be activated before using the seat. Push both brake levers forward until they lock (A). Both rear wheels are now locked. Sit with your back towards the basket (B).

Basket

The basket holds up to 5 kilos. It can be removed and washed gently at 60 °C.

7 Edge guard / Tilt function

Edge guard: The brake blocks (A), which are in front of the rear wheels prevent the rear wheels from catching on corners, door frames etc.

Tilt function: To use the tilt function use the front of the foot and press down on the tilt pedal (B), which is beside the rear wheel. This helps to tilt the walker over thresholds, edges etc. Please note: Take care when passing obstacles such as thresholds etc.

Transport

The walker should be transported in the folded and locked position (see paragraph *Unfolding / Folding*). Ensure that the lock clamp is on, so that the walker cannot unfold unintentionally. Be careful when loading the walker into a vehicle, giving attention to securing it.

Storage

The walker should be stored in an upright position. If stored outdoors, then under cover to protect it. Do not leave your walker unattended. Do not put heavy items on top of the walker during storage.

Cleaning

The walker can be hosed and washed with normal household detergents. Do not use abrasives. Avoid flushing directly against bearings (wheels, front forks).

Disinfection

Disinfection must only be carried out by authorized personnel and by wearing sufficient protective equipment. The surface of the walker must be cleaned with a disinfectant containing 70–80 % ethanol. We advise against disinfectant that contains chlorine or phenol.

The manufacturer cannot be held responsible for any damage or injuries that might occur using harmful disinfectant or disinfection carried out by unauthorized personnel.

Inspection / Maintenance / Re-use

It is recommended that inspection and maintenance is carried out regularly (frequency is determined by how and how often the walker is used). Check the following items: Frame, screws, tubes, handles, forearm supports, brakes, brake parts, wheels, seat and accessories. This also applies when the walker is to be prepared for re-use. Please see detailed instructions in this user manual about maintenance of brakes and cleaning / disinfection. The recommended maintenance is not a requirement, and no preventive maintenance is required provided that the walker is used as intended according to this user manual.

Material / Recycling

The walker is made of plastic-coated aluminium pipes, plastic couplings and material made of plastic and polyester. There are ball bearings in all wheels and forks. Most parts can be recycled. Dispose the walker and its packaging according to the applicable regulations in your country. For information, please contact your public authorities.

Warranty

TOPRO TROJA WALKER² is guaranteed free for faults and defects for 7 years. Damage caused by incorrect use or parts that are exposed to natural wear and tear (e.g. brake block, brake cable, wheel, basket, seat and grip) are exempt from the 7-year warranty. For repairs during the warranty period, please contact your local mobility shop or dealer. The warranty is void if unauthorised spare parts and accessories have been or are being used on the product. The expected life span of the product is estimated to be 10 years, provided that it is used in the correct manner according to this user manual and its safety and maintenance instructions.

8 Product label

- 1 - Manufacturer
- 2 - Consult Instructions for use
- 3 - Model name
- 4 - Model number
- 5 - Date of manufacture
- 6 - Serial number
- 7 - Global Trade Item Number
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Maximum user weight
- 10 - Maximum length of walker
- 11 - Maximum width / height of walker
- 12 - Intended for indoor use
- 13 - Medical Device
- 14 - CE-marking

Accessories

| | |
|--|---------------|
| Back support | 814765 |
| Tray (NB: not for size X) | 814728 |
| Anti-slip mat for tray (NB: not for size X) | 814059 |
| Crutch holder | 815358 |
| Bottle holder | 814043 |
| Stabilizer bar (size M / S) | 814729 |
| Stabilizer bar (size X) | 814730 |
| One-handed brake | 814026 |
| Guiding handle for the visually impaired | 814014 |
| Rear bag with zipper (NB: not for size X) | 814046 |
| Name tag | 814024 |
| Drag brake (pair) | 814032 |
| Basket for oxygen bottle (only compressed, not liquid) | 814009 |

Accessories mounted on the walker may influence stability, we therefore advise you to use them with care. The accessories can be ordered separately to enable a TOPRO TROJA WALKER² to be customised to individual needs. Contact your mobility shop, dealer or TOPRO for an updated overview of the accessories or visit our homepage topromobility.com.

Gratulerer med valget av et nytt TOPRO gåbord

Hvert TOPRO-produkt er utviklet, designet og produsert i Norge. Produktet er i samsvar med forordningen om medisinsk utstyr (EU) 2017/745. Det er testet og godkjent i henhold til EN ISO 11199-3:2005. Ved mottak av varen, vennligst sjekk produktet ditt. Hvis du har spørsmål, kontakt din forhandler umiddelbart. Hvis du har problemer med å lese denne brukerhåndboken, er en elektronisk versjon tilgjengelig på topromobility.com.

Tiltenkt bruk

TOPRO TROJA WALKER² skal gi støtte til brukere med redusert balanse og/eller redusert gangevne. Den er designet for å skyves, ikke trekkes. Det integrerte setet gir brukeren muligheten til å hvile om nødvendig. Den tiltenkte brukeren er voksen. Høyde- og vektbegrensninger gjelder. *Kontraindikasjoner: Produktet er ikke egnet for personer med lav styrke i armerne, med svært dårlig balanse eller med betydelig kognitiv funksjonshemming. Gåbordet er designet og godkjent for innendørs bruk på vanlig fundament.*

For å bli kjent med gåbordet og lære å bruke det riktig, anbefales opplæring av en profesjonell.

0 De grå nummererte sirklene i denne brukerhåndboken refererer til den nummererte informasjonsgrafikken og illustrasjonene inne i omslaget

1 Bli kjent med TOPRO-produktet ditt

| | | | |
|----------|---|----------|-----------------------------|
| A | Underarmsstøtte | H | Låseratt for høydejustering |
| B | Bremsehendel | I | Nettkurv |
| C | Håndtaksrør | J | Sideramme |
| D | Bremsekabel | K | Bremsekloss / Kantavviser |
| E | Setestenger / Bærehåndtak | L | Vippefunksjon |
| F | Sete med utløserstropp for foldemekanisme | M | Støttesnor |
| G | Låseklemme | N | Produktetikett |

2 Sikkerhet

Når du folder sammen/folder ut gåbordet, vær oppmerksom slik at du ikke skader fingrene.

Vær oppmerksom på å ikke sette fingrene i åpne hull eller mellom stasjonære deler.

Pass på at låserattet for høydejustering av underarmsstøttene er fastskrudd.

Når du står stille eller parkerer, må du sørge for at parkeringsbremsene på begge sider er aktivert (A).

Ikke bruk gåbordet i trapper. Vær forsiktig når du passerer terskler etc.

Kontroller bremsene før hver bruk, og at gåbordet låses i utfoldet stilling.

Ikke bruk gåbordet til å transportere tung last eller personer.

Vær oppmerksom på at noen deler av gåbordet kan føles varme eller kalde når de utsettes for ekstreme temperaturer.

Produktet må ikke modifiseres, da dette kan sette din sikkerhet i fare, og garantien vil bli ugyldig.

Før du setter deg på setet (C), må du kontrollere at parkeringsbremsene på begge sider er aktivert (A).

For å redusere risikoen for fall, må du ikke lene deg eller bøye deg sidelengs eller over til baksiden av gåbordet, mens du sitter. Ikke vipp gåbordet for mye sidelengs (D), for å unngå at det velter. Av samme grunn må poser etc. aldri henges på underarmsstøttene eller håndtakene.

For å gi riktig støtte og sikkerhet, gå rett og sørg for at gåbordet holdes så nær kroppen din som mulig (E). Gå mellom bakhjulene (F), ikke bak dem (G).

Vær oppmerksom på at gåbordet kan rulle raskere enn deg når du går nedoverbakke, noe som kan sette deg i fare for å falle. Aktiver kjørebremserne for å justere hastigheten (B).

Vær forsiktig når du bruker flagrende skjørt og bukser, da de kan bli sittende fast i hjulene, noe som kan føre til fall. Bruk solid fottøy for å unngå skader.

Av sikkerhetsmessige årsaker er det forbudt å sitte på gåbordet under offentlig transport. Oppbevar gåbordet på en sikker måte og sørg for at parkeringsbremsene på begge sider er aktivert (A).

Ikke bruk gåbordet på glatte overflater.

Hold gåbordet unna ild og varme gjenstander.

Ikke klatre på gåbordet.

3 Utfolding / Sammenfolding

Utfolding: Løsne stroppen mellom underarmsstøttene (A) (gjelder ikke for gåbordet i størrelse X). Løsne låseklemmen som er plassert på setestengene (B). Trykk setestengene ned og utover (C). Siderammene glir fra hverandre. Trykk ned setestengene. Du vil høre en klikkelyd. Gåbordet er nå låst i åpen stilling. Fest stroppen (A).

Sammenfolding: Løsne stroppen mellom underarmsstøttene (A). Trekk i stroppen på setet (D) og trykk siderammene sammen. Lås klemmen (E) over setestengene.

Bære rullatoren: Gåbordet må ikke bæres i utløserstroppen eller bremsekablene. Fold gåbordet sammen som vist på illustrasjonen (F). Bær gåbordet etter setestengene (G) når det er sammenfoldet.

4 Underarmsstøtter / Håndtak / Minnefunksjon

Høydejustering: Skru av låserattet (A) (ca. 2 omdreininger). Juster underarmsstøtterørene til en passende høyde, og trekk dem deretter litt opp og ned (C) til du hører en klikkelyd. Skru på låserattet (A) igjen. Juster begge rørene til samme høyde.

Anbefalt høyde: Stå mellom bakhjulene. Slapp av i skuldrene og hold albue i 90-graders vinkel. Høyden på underarmsstøttene skal være på høyde med albue. En profesjonell bør hjelpe deg med justering av armstøttene og håndtakene, for å sikre riktig holdning.

Justering av håndtakene: Løsne låserattet (H). Du kan nå trekke håndtaket (B) bakover eller skyve det fremover. Det er også mulig å justere vinkelen på håndtaket. Når du har justert håndtaket til ønsket posisjon, strammer du låserattet (H) igjen. Vær forsiktig når du løsner / strammer låsehjulet for å unngå å skade fingrene.

Minnefunksjon: Bestem høyden på underarmsstøttene (se tallskala). Tell synlige hull på baksiden av håndtaksrørene (G). Skru av låserattet (A). Trekk røret (G) ut av rammen. Festestykket (D) vil nå følge håndtaksrøret. Beveg festestykket (D) slik at antall hull over det tilsvarer de tidligere telte hullene. Monter den røde minnebrikken (E) på røret i det første tilgjengelige hullet under festestykket (D). Skyv røret (G) og festestykket (D) nedover og inn i siderammen (F). Skru låserattet (A) halvveis inn. Trekk røret (G) opp til det stopper, og stram deretter låserattet (A) ordentlig. Fra nå av, når håndtaksrøret er i laveste posisjon, vil det stoppe på forhåndsinnstilt høyde når det trekkes opp.

5 Bremses

Pass på at bremsene fungerer før hver tur. Hver bremsehendel (A) fungerer på hvert av bakhjulene. Ikke kjør eller skyv gåbordet mens parkeringsbremsene er i bruk!

Parkeringsbremses: Skyv begge bremsehendlene forover (A) for å aktivere parkeringsbremsene. Vær oppmerksom på at hendelen har en viss motstand før den stopper og låser bakhjulet. Trekk bremsehendlene bakover for å løsne parkeringsbremsene.

Bremses: Trekk bremsehendlene mot deg (B) for å redusere hastigheten. Må ikke brukes kontinuerlig mens gåbordet er i bevegelse.

Justering/kontroll: Løsne mutteren (C). Stram bremsekabelen (D) med justerings-skruen (E). Juster begge bremseklossene slik at avstanden til hjuloverflaten er ca. 1 mm (F), og stram deretter mutteren (C). Pass på at bremsene ikke er justert for stramt og presser hardt inn i gummien på hjulene når parkeringsbremsen er aktivert.

Vedlikehold: Rengjør bremseklossen (F) og bremsefjæren (G) ofte. Hjulene og bremsene kan byttes ut hvis de er utslitte eller skadet.

6 Sete

Gåbordet har et trygt og praktisk nettsete, hvor du har utsikt til bakken mens du går. Det kan lett tørkes med en fuktig klut om nødvendig. Parkeringsbremsene må være aktivert før setet tas i bruk. Skyv begge bremsehendlene forover til de låses (A). Begge bakhjulene er nå låst. Sitt med ryggen mot kurven (B).

Kurv

Kurven rommer opp til 5 kilo. Den kan fjernes og vaskes forsiktig ved 60 °C.

7 Kantavviser / Vippefunksjon

Kantavviser: Kantavviser (A), som er foran bakhjulene hindrer bakhjulene i å fange på hjørner, dørkarmer etc.

Vippefunksjon: For å bruke vippefunksjonen, bruk forsiden av foten og trykk ned på vippepedalen (B), som er ved siden av bakhjulet. Dette bidrar til å vippe gåbordet over terskler, kanter etc. Merk: Vær forsiktig når du passerer hindringer som terskler osv.

Transport

Gåbordet skal transporteres i sammenfoldet og låst posisjon (se *avsnitt Utfolding / sammenfolding*). Pass på at låseklemmen er på, slik at rullatoren ikke kan utfolde seg utilsiktet. Vær forsiktig når du laster gåbordet inn i et kjøretøy, og vær oppmerksom på å sikre det.

Lagring

Gåbordet bør oppbevares stående. Hvis det oppbevares utendørs, må det helst være under et tak/dekke for å beskytte det. Ikke la gåbordet stå uten tilsyn. Ikke legg tunge gjenstander oppå gåbordet under lagring.

Renhold

Gåbordet kan spyles og vaskes med vanlige rengjøringsmidler. Ikke benytt skuremidler. Unngå å skylle direkte mot kulelagre (hjul, forgafler).

Desinfeksjon

Desinfeksjon skal kun utføres av fagpersonell og ved bruk av verneutstyr. Overflaten på gåbordet må rengjøres med et desinfeksjonsmiddel som inneholder 70-80% etanol. Vi fraråder desinfeksjonsmiddel som inneholder klor eller fenol. *Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader eller skader som kan oppstå ved bruk av skadelig desinfeksjonsmiddel eller desinfeksjon utført av uautorisert personell.*

Inspeksjon / Vedlikehold / Gjenbruk

Det anbefales at inspeksjon og vedlikehold utføres regelmessig (frekvensen bestemmes av hvordan og hvor ofte gåbordet brukes). Kontroller følgende elementer: Ramme, skruer, rør, håndtak, underarmsstøtter, bremses, bremsedeler, hjul, sete og tilbehør. Dette gjelder også når gåbordet skal klargjøres for gjenbruk. Se detaljerte instruksjoner i denne bruksanvisningen om vedlikehold av bremses og rengjøring/desinfeksjon. Det anbefalte vedlikeholdet er ikke et krav, og det er ikke nødvendig med forebyggende vedlikehold, forutsatt at gåbordet brukes som det skal i henhold til denne bruksanvisningen.

Materiale / Resirkulering

Gåbordet er laget av plastbelagte aluminiumsrør, plastkoblinger og materiale laget av plast og polyester. Det er kulelagre i alle hjul og gafler. De fleste deler kan resirkuleres. Kast gåbordet og emballasjen i henhold til gjeldende forskrifter i ditt land. Hvis du ønsker mer informasjon, vennligst kontakt offentlige myndigheter.

Garanti

TOPRO TROJA WALKER² er garantert fri for feil og mangler i 7 år. Skader forårsaket av feil bruk eller deler som utsettes for naturlig slitasje (f.eks. bremsekloss, bremsekabel, hjul, kurv, sete og håndtak) er unntatt fra 7-års garantien. For reparasjoner i garantiperioden, ta kontakt med din mobilitetsbutikk eller forhandler. Garantien bortfaller hvis uautoriserte reservedeler og tilbehør har blitt eller brukes på produktet. Produktets forventede levetid er anslått til 10 år, forutsatt at det brukes på riktig måte i henhold til denne bruksanvisningen og dens sikkerhets- og vedlikeholdsinstruksjoner.

8 Produktetikett

- 1 - Fabrikant
- 2 - Se bruksanvisningen
- 3 - Navn på modell
- 4 - Modellnummer
- 5 - Produksjonsdato
- 6 - Serienummer
- 7 - Varenummer for global handel
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Maksimal brukervekt
- 10 - Maksimal lengde på gåbordet
- 11 - Maksimal bredde / høyde på gåbordet
- 12 - Beregnet for innendørs bruk
- 13 - Medisinsk utstyr
- 14 - CE-merking

Tilbehør

| | |
|--|---------------|
| Ryggstøtte | 814765 |
| Brett (NB: ikke for størrelse X) | 814728 |
| Antisklimatte for brett (NB: ikke for størrelse X) | 814059 |
| Krykkeholder | 815358 |
| Flaskeholder | 814043 |
| Avstiverstag (størrelse M / S) | 814729 |
| Avstiverstag (størrelse X) | 814730 |
| Enhåndsbrems | 814026 |
| Styrehåndtak for ledsager til synshemmede | 814014 |
| Veske bak, med glidelås (NB: ikke for størrelse X) | 814046 |
| Navneskilt | 814024 |
| Rullestolstandssystem (RMS), par | 814032 |
| Kurv for oksygenflaske (kun komprimert, ikke flytende) | 814009 |

Tilbehør montert på gåbordet kan påvirke stabiliteten, vi anbefaler derfor at du bruker dem med forsiktighet. Tilbehøret kan bestilles separat for å gjøre det mulig å tilpasse TOPRO TROJA WALKER² til individuelle behov. Ta kontakt med din mobilitetsbutikk, forhandler eller TOPRO for en oppdatert oversikt over tilbehøret eller besøk vår hjemmeside topromobility.com.

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl eines neuen TOPRO Walkers

Jedes TOPRO-Produkt wird in Norwegen entwickelt, entworfen und hergestellt. Das Produkt entspricht der Medizinprodukteverordnung (EU) 2017/745. Es ist nach EN ISO 11199-3:2005 geprüft und zugelassen. Bei Erhalt der Ware überprüfen Sie bitte Ihr Produkt. Bei Fragen wenden Sie sich bitte umgehend an Ihr Sanitätshaus oder Ihren Händler. Wenn Sie Probleme beim Lesen dieser Gebrauchsanweisung haben, ist eine elektronische Version auf topromobility.com verfügbar.

Verwendungszweck

Der TOPRO TROJA WALKER² soll Benutzer mit eingeschränktem Gleichgewicht und / oder verminderter Gehfähigkeit unterstützen. Er ist so konzipiert, dass er geschoben und nicht gezogen wird. Der integrierte Sitz bietet dem Benutzer die Möglichkeit, sich bei Bedarf auszuruhen. Der vorgesehene Benutzer ist ein Erwachsener. Es gelten Größen- und Gewichtsbeschränkungen. *Kontraindikationen: Das Produkt ist nicht für Personen mit geringer Kraft in den Armen, mit sehr schlechtem Gleichgewicht oder mit erheblichen kognitiven Einschränkungen geeignet. Der Rollator ist für den Innenbereich auf ebenem Untergrund konzipiert und zugelassen.*

Um den Walker kennenzulernen und zu lernen, wie man ihn richtig benutzt, wird eine Schulung durch einen Fachmann empfohlen

0 Die grauen, nummerierten Kreise in dieser Gebrauchsanweisung beziehen sich auf die nummerierten Informationsgrafiken und Abbildungen im Innenteil des Umschlags.

1 Lernen Sie Ihr TOPRO-Produkt kennen

- | | |
|--|--------------------------------------|
| A Unterarmstütze | H Verschlussrad für den Griff |
| B Bremshebel | I Korb |
| C Griffrohr | J Seitenrahmen |
| D Bremskabel | K Bremsblock / Kantenabweiser |
| E Sitzstangen / Tragegriff | L Ankipphilfe |
| F Sitz mit Greifsnur für Klappmechanismus | M Stützleine |
| G Verriegelungsklemme | N Produktetikett |

2 Sicherheit

Achten Sie beim Falten und Entfalten darauf, dass Sie sich nicht die Finger verletzen.

Achten Sie darauf, Ihre Finger nicht in offene Löcher oder zwischen stationäre Teile zu stecken.

Stellen Sie sicher, dass das Verschlussrad zur Höhenverstellung der Griffe fest verriegelt ist.

Stellen Sie beim Stehen oder Parken sicher, dass sich die Feststellbremsen auf beiden Seiten in einer verriegelten Position (A) befinden.

Verwenden Sie den Rollator nicht auf Treppen. Seien Sie vorsichtig beim Überschreiten von Schwellen usw.

Überprüfen Sie die Bremsen jedes Mal vor dem Gebrauch und vergewissern Sie sich, dass der Rollator in aufgeklappter Position einrastet.

Verwenden Sie das Gerät nicht zum Transport schwerer Lasten oder Personen.

Beachten Sie, dass sich einige Teile des Walkers heiß oder kalt anfühlen können, wenn sie extremen Temperaturen ausgesetzt sind.

Ändern Sie das Produkt nicht, da dies Ihre Sicherheit gefährden könnte und die Garantie erlischt.

Bevor Sie sich auf den Sitz (C) setzen, stellen Sie sicher, dass sich die Feststellbremsen auf beiden Seiten in der verriegelten Position (A) befinden.

Um die Gefahr eines Sturzes zu vermeiden, lehnen oder beugen Sie sich nicht seitlich oder über die Rückseite des Rollators, während Sie auf ihm

sitzen. Kippen Sie den Rollator nicht zu stark zur Seite (D), um die Gefahr eines Sturzes zu vermeiden. Aus dem gleichen Grund dürfen Taschen etc. niemals an den Griffen aufgehängt werden.

Gehen Sie gerade und achten Sie darauf, dass der Rollator so nah wie möglich an Ihrem Körper gehalten wird (E), um den richtigen Halt und die Sicherheit zu gewährleisten. Gehen Sie zwischen den Hinterrädern (F), nicht hinter ihnen (G).

Seien Sie sich bewusst, dass der Walker bei abschüssigem Untergrund schneller rollen kann als Sie laufen, was Sie in die Gefahr eines Sturzes bringen kann. Aktivieren Sie die Fahrbremsen, um die Geschwindigkeit anzupassen (B).

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie flatternde Röcke und Hosen tragen, da sie sich in den Rädern verfangen können, was zu Stürzen führen könnte. Tragen Sie festes Schuhwerk, um Verletzungen zu vermeiden.

Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, während der öffentlichen Verkehrsmittel auf dem Rollator zu sitzen. Verstauen Sie Ihren Rollator sicher und stellen Sie sicher, dass die Beistellbremsen auf beiden Seiten aktiviert sind (A). (Achtung: Der Walker ist nur für die Nutzung im Innenbereich zugelassen, öffentliche Verkehrsmittel gehören nicht dazu.)

Verwenden Sie den Rollator nicht auf rutschigen Oberflächen.

Halten Sie den Rollator von Feuer und heißen Gegenständen fern.

Klettern Sie nicht auf den Rollator.

3 Entfalten / Falten

Entfaltung: Lösen Sie die Leine zwischen den Unterarmstützen (A) (gilt nicht für den Walker in Größe X). Lösen Sie die an den Sitzstangen (B) positionierte Verriegelungsklemme. Drücken Sie die Sitzstangen nach unten und nach außen (C). Die Seitenrahmen gleiten auseinander. Drücken Sie die Sitzstangen nach unten. Sie hören ein Klickgeräusch. Der Walker ist nun in seiner offenen Position verriegelt. Befestigen Sie die Leine (A).

Falten: Lösen Sie die Leine zwischen den Unterarmstützen (A). Ziehen Sie die Greifsnur am Sitz (D) und drücken Sie die Seitenrahmen zusammen. Verriegeln Sie die Klemme (E) über den Sitzstangen.

Tragen des Walkers: Der Walker darf nicht an der Greifsnur oder den Bremskabeln getragen werden. Falten Sie den Rollator wie in der Abbildung (F) gezeigt zusammen. Tragen Sie den Rollator an den Sitzstangen, wenn er zusammengeklappt ist (G).

4 Unterarmstützen/ Griffe / Memoryfunktion

Höhenverstellung: Schrauben Sie das Verschlussrad (A) auf (ca. 2 Umdrehungen). Stellen Sie die Unterarmstützrohre auf eine geeignete Höhe ein und ziehen Sie sie dann leicht auf und ab (C), bis Sie ein Klickgeräusch hören. Ziehen Sie das Verriegelungsrad (A) wieder fest. Stellen Sie beide Rohre auf die gleiche Höhe ein. **Empfohlene Höhe:** Zwischen den Hinterrädern stehen. Entspannen Sie Ihre Schultern und halten Sie Ihre Ellbogen in einem 90-Grad-Winkel. Das Niveau der Unterarmstützen sollte auf Höhe Ihrer Ellbogen festgelegt werden. Ein Fachmann sollte Ihnen bei der Einstellung der Unterarmstützen und der Griffe helfen, um eine korrekte Haltung zu gewährleisten.

Verstellen der Griffe: Schrauben Sie das Verschlussrad (H) auf. Sie können nun den Griff (B) nach hinten ziehen oder nach vorne schieben. Es ist auch möglich, den Winkel des Griffs einzustellen. Nachdem Sie den Griff in die gewünschte Position gebracht haben, ziehen Sie das Verschlussrad (H) wieder fest. Seien Sie vorsichtig beim Abschrauben / Anziehen des Verschlussrades, um eine Verletzung der Finger zu vermeiden.

Memory-Funktion: Legen Sie die Höhe des Unterarmstützrohres fest. Zählen Sie die sichtbaren Löcher an der Rückseite der Griffrohre (G). Schrauben Sie das Verschlussrad (A) auf. Ziehen Sie das Rohr (G) aus dem Rahmen.

Das Befestigungsstück (D) folgt nun dem Griffrohr. Verschieben Sie das Befestigungsstück (D) so, dass die Anzahl der Löcher darüber den zuvor gezählten Löchern entspricht. Setzen Sie den roten Speicherchip (E) auf das Rohr in die erste verfügbare Bohrung unter dem Befestigungsstück (D). Schieben Sie das Rohr (G) und das Befestigungsstück (D) nach unten und in den Seitenrahmen (F). Schrauben Sie das Verschlussrad (A) zur Hälfte ein. Ziehen Sie das Rohr (G) nach oben, bis es stoppt, und ziehen Sie dann das Verschlussrad (A) ordnungsgemäß fest. Wenn sich das Rohr von nun an in der niedrigsten Position befinden, bleibt es beim Hochziehen in der voreingestellten Position stehen.

5 Bremsen

Stellen Sie sicher, dass die Bremsen vor jeder Fahrt funktionieren. Jeder Bremshebel (A) funktioniert an jedem der Hinterräder. Fahren oder schieben Sie den Rollator nicht, während die Feststellbremsen in Gebrauch sind!

Feststellbremsen: Drücken Sie die Bremshebel nach vorne (A), um die Feststellbremsen zu aktivieren. Beachten Sie, dass der Hebel einen gewissen Widerstand hat, bevor er stoppt und das Hinterrad blockiert. Ziehen Sie die Bremshebel nach hinten, um die Feststellbremsen zu lösen.

Fahrbremsen: Ziehen Sie die Bremshebel zu Ihnen (B), um die Geschwindigkeit zu drosseln. Nicht kontinuierlich verwenden, während der Rollator in Bewegung ist.

Einstellen / Prüfen: Lösen Sie die Mutter (C). Ziehen Sie das Bremskabel (D) mit der Einstellschraube (E) fest. Stellen Sie beide Bremsblöcke (F) so ein, dass der Abstand zur Radoberfläche ca. 1 mm beträgt, und ziehen Sie dann die Mutter (C) fest. Stellen Sie sicher, dass die Bremsen nicht zu fest eingestellt sind und hart in den Gummi der Räder drücken, wenn die Feststellbremse aktiviert wird.

Wartung: Reinigen Sie den Bremsblock (F) und die Bremsfeder (G) häufig. Die Räder und Bremsen können ausgetauscht werden, wenn sie abgenutzt oder beschädigt sind.

6 Sitz

Der Walker verfügt über einen sicheren und bequemen Netzsitz, durch den Sie beim Gehen einen Blick auf den Boden haben. Er kann bei Bedarf leicht mit einem Tuch abgewischt werden. Die Feststellbremsen müssen vor der

Benutzung des Sitzes aktiviert werden. Drücken Sie beide Bremshebel nach vorne, bis sie einrasten (A). Beide Hinterräder sind nun gesperrt. Setzen Sie sich mit dem Rücken zum Korb (B).

Korb

Der Korb fasst bis zu 5 Kilo. Es kann entfernt und bei 60 °C schonend gewaschen werden.

7 Kantenschutz / Kippfunktion

Kantenschutz: Die Bremsklötze/ Kantenschützer (A), die sich vor den Hinterrädern befinden, verhindern, dass sich die Hinterräder an Ecken, Türrahmen etc. festhalten.

Kippfunktion: Um die Kippfunktion zu nutzen, verwenden Sie die Vorderseite des Fußes und drücken Sie auf das Kippedal (B), das sich neben dem Hinterrad befindet. Dies hilft, den Rollator über Schwellen, Kanten usw. zu kippen. Bitte beachten Sie: Vorsicht beim Passieren von Hindernissen wie Schwellen etc.

Transport

Der Walker sollte in der gefalteten und verriegelten Position transportiert werden (*siehe Absatz Entfalten / Falten*). Stellen Sie sicher, dass die Verriegelungsklemme greift ist, damit sich der Rollator nicht unbeabsichtigt entfalten kann. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Walker in ein Fahrzeug laden, und achten Sie darauf, ihn zu sichern.

Lagerung

Der Walker sollte in aufrechter Position aufbewahrt werden. Bei Lagerung im Freien muss er zum Schutz abgedeckt werden. Lassen Sie Ihren Walker nicht unbeaufsichtigt. Legen Sie während der Lagerung keine schweren Gegenstände auf den Walker.

Reinigung

Der Walker kann mit normalen Haushaltswaschmitteln abgespritzt und gewaschen werden. Verwenden Sie keine Schleuermittel. Vermeiden Sie, direkt gegen die Lager (Räder, Vorderradgabel) zu spritzen.

Desinfektion

Die Desinfektion darf nur durch autorisiertes Personal und mit ausreichender Schutzausrüstung erfolgen. Die Oberfläche des Walkers muss mit einem Desinfektionsmittel gereinigt werden, das 70–80 % Ethanol enthält. Wir raten von Desinfektionsmitteln ab, die Chlor oder Phenol enthalten. *Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Verletzungen haftbar gemacht werden, die durch die Verwendung schädlicher Desinfektionsmittel oder die Desinfektion durch unbefugtes Personal auftreten können.*

Inspektion / Wartung / Wiederverwendung

Es wird empfohlen, regelmäßig Inspektionen und Wartungsarbeiten durchzuführen (die Häufigkeit hängt davon ab, wie und wie oft der Walker verwendet wird). Überprüfen Sie die folgenden Punkte: Rahmen, Schrauben, Rohre, Griffe, Unterarmstützen, Bremsen, Bremsteile, Räder, Sitz und Zubehör. Dies gilt auch, wenn der Walker für die Wiederverwendung vorbereitet werden soll. Bitte beachten Sie die detaillierten Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung zur Wartung von Bremsen und zur Reinigung / Desinfektion. Die empfohlene Wartung ist keine Voraussetzung, und es ist keine vorbeugende Wartung erforderlich, vorausgesetzt, dass der Rollator gemäß dieser Gebrauchsanweisung bestimmungsgemäß verwendet wird.

Material / Recycling

Der Walker besteht aus kunststoffbeschichteten Aluminiumrohren, Kunststoffkupplungen und Material aus Kunststoff und Polyester. In allen Rädern und Gabeln befinden sich Kugellager. Die meisten Teile können recycelt werden. Entsorgen Sie den Walker und seine Verpackung gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Für Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Behörde.

Garantie

Für den TOPRO TROJA WALKER² wird eine Garantie von 7 Jahren auf Fehler- und Mängelfreiheit gewährt. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden oder Teile, die natürlichem Verschleiß ausgesetzt sind (z. B. Bremsblock, Bremsseil, Rad, Korb, Sitz und Griff), sind von der 7-jährigen Garantie ausgenommen. Für Reparaturen während der Garantiezeit wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Sanitätshaus oder Ihren Händler. Die Garantie erlischt, wenn nicht autorisierte Ersatzteile und Zubehörteile für das Produkt verwendet wurden oder werden. Die erwartete Lebensdauer des Produkts wird auf 10 Jahre geschätzt, vorausgesetzt, es wird gemäß dieser Gebrauchsanweisung und ihren Sicherheits- und Wartungsanweisungen korrekt verwendet.

8 Produktetikett

- 1 - Hersteller
- 2 - Siehe Gebrauchsanweisung
- 3 - Modellbezeichnung
- 4 - Modellnummer
- 5 - Herstellungsdatum
- 6 - Seriennummer
- 7 - Globale Handelsartikelnummer (GTIN)
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Maximales Benutzergewicht
- 10 - Maximale Länge des Walkers
- 11 - Maximale Breite / Höhe des Walkers
- 12 - Für den Innenbereich bestimmt
- 13 - Medizinisches Gerät
- 14 - CE-Kennzeichnung

Zubehör

| | |
|---|---------------|
| Rückengurt | 814765 |
| Tablett (Achtung: nicht für Größe X) | 814728 |
| Antirutschmatte für Tablett (NB: nicht für Größe X) | 814059 |
| Stockhalter | 815358 |
| Getränkehalter | 814043 |
| Stabilisierungsstange (Größe M / S) | 814729 |
| Stabilisierungsstange (Größe X) | 814730 |
| Einhand-Simultanbremse | 814026 |
| Führungsgriff für Sehbehinderte | 814014 |
| Gepäcktasche mit Reißverschluss (NB: nicht für Größe X) | 814046 |
| Namensschild | 814024 |
| Rollwiderstandssystem (Paar) | 814032 |
| Netzkorb für Sauerstoffflasche (nur komprimiert, nicht flüssig) | 814009 |

Zubehör, das am Walker montiert ist, kann die Stabilität beeinflussen, wir empfehlen Ihnen daher, es mit Vorsicht zu verwenden. Das Zubehör kann separat bestellt werden, um einen TOPRO TROJA WALKER² an individuelle Bedürfnisse anpassen zu können. Kontaktieren Sie Ihr Sanitätshaus, Ihren Händler oder TOPRO für eine aktualisierte Übersicht über das Zubehör oder besuchen Sie unsere Homepage topromobility.com.

Gefeliciteerd met uw keuze voor een nieuwe TOPRO walker

Elk TOPRO-product wordt ontwikkeld, ontworpen en geproduceerd in Noorwegen. Het product voldoet aan de Medical Device Regulation (EU) 2017/745. Het is getest en goedgekeurd volgens EN ISO 11199-3:2005. Controleer bij ontvangst van de goederen uw product. Als u vragen heeft, neem dan onmiddellijk contact op met uw mobiliteitswinkel of dealer. Als u problemen ondervindt bij het lezen van deze gebruikershandleiding, is er een digitale versie beschikbaar op topromobility.com.

Beoogd gebruik

De TOPRO TROJA WALKER² zal ondersteuning bieden aan gebruikers met een verminderd evenwicht en/of verminderd loopvermogen. Het is ontworpen om te worden geduwd, niet getrokken. De geïntegreerde zitje biedt de gebruiker de mogelijkheid om te rusten indien nodig. De beoogde gebruiker is een volwassene. Er gelden lengte- en gewichtsbeperkingen. *Contra-indicaties: Het product is niet geschikt voor personen met een beperkte kracht in de armen, met een zeer slechte balans of met aanzienlijke cognitieve beperkingen. De walker is ontworpen en goedgekeurd voor gebruik binnenshuis op een eenvoudige basis.*

Om de walker te leren kennen en te leren hoe deze correct te gebruiken, wordt training door een bekwaam persoon geadviseerd.

0 De grijs genummerde cirkels in deze gebruikershandleiding verwijzen naar de genummerde informatieafbeelding en illustraties in de omslag

1 Maak kennis met uw TOPRO-product

| | |
|--|---------------------------------------|
| A Onderamschalen | H Fixatieknop voor het handvat |
| B Remhendel | I Netje |
| C Handvatbuis | J Zijframe |
| D Remkabel | K Remblok / stootrand |
| E Bevestigingsstang voor zitje/netje | L Drempelhulp |
| F Zitje met optrekkoord voor vouwmechanisme | M Spankoord/ stabilisatie riem |
| G Fixatieklem | N Productlabel |

2 Veiligheid

Let er bij het opvouwen en uitvouwen op dat u uw vingers niet bezeert.

Let op dat u uw vingers niet in open gaten of tussen stilstaande delen steekt.

Zorg ervoor dat de fixatieknop voor hoogteverstelling van de handgrepen goed is vergrendeld.

Wanneer u stilstaat of geparkeerd staat, zorg er dan voor dat de parkeerremmen aan beide zijden zijn geactiveerd (A).

Gebruik de walker niet op trappen. Wees voorzichtig bij het overbruggen van drempels etc.

Controleer de remmen voor elk gebruik en of de walker in uitgevouwen positie vergrendeld is.

Gebruik de Walker niet om zware lasten of personen te vervoeren.

Houd er rekening mee dat sommige delen van de walker warm of koud kunnen aanvoelen bij blootstelling aan extreme temperaturen.

Wijzig het product niet, omdat dit uw veiligheid in gevaar kan brengen en de garantie hierbij vervalt.

Voordat u op het zitje (C) gaat zitten, moet u ervoor zorgen dat de parkeerremmen aan beide zijden zijn geactiveerd (A).

Om het risico op vallen te voorkomen, mag u niet zijwaarts of over de walker

leunen of buigen terwijl u in de zittende positie zit. Kantel de walker niet te veel zijwaarts (D), om het risico op vallen te voorkomen. Om dezelfde reden mogen tassen e.d. nooit aan de handvatten worden gehangen.

Om de juiste ondersteuning en veiligheid te geven, loopt u rechtop en zorgt u ervoor dat de walker zo dicht mogelijk bij uw lichaam wordt gehouden (E). Loop tussen de achterwielen (F), niet erachter (G).

Wees ervan bewust dat de walker bergafwaarts sneller dan u kan gaan, waardoor u het risico loopt om te vallen. Activeer de remmen om de snelheid (B) aan te passen.

Zeer lange of wijde kleding kan klem raken in de wielen van de walker, wat kan leiden tot vallen. Het wordt daarom afgeraden zulke kleding te dragen tijdens het gebruik van de walker. Draag stevig schoeisel om blessures te voorkomen.

Wanneer u gebruik maakt van het openbaar vervoer wordt het ernstig afgeraden om op het zitje van de walker te gaan zitten. Zet uw walker vast door de parkeerremmen aan beide zijden te activeren (A).

Gebruik de walker niet op gladde oppervlakten.

Houd de walker uit de buurt van vuur en hete voorwerpen.

Klim niet op de walker.

3 Uitvouwen / Vouwen

Uitvouwen: Maak de riem los tussen de onderarmsteunen (A) (niet van toepassing op de walker in maat X). Maak de fixatieklem los die zich bij de bevestigingsstangen voor zitje/netje (B) bevindt. Druk de bevestigingsstangen naar beneden en naar buiten (C). De zijframes schuiven uit elkaar. Druk de bevestigingsstangen naar beneden. U hoort een klikkend geluid. De walker zit nu vergrendeld in zijn open positie. Maak de riem vast (A).

Vouwen: Maak de riem los tussen de onderarmsteunen (A). Trek aan het trekkoord op de zitting (D) en druk de zijframes tegen elkaar. Vergrendel de fixatieklem (E) over de bevestigingsstangen.

Het dragen van de walker: De walker mag niet worden gedragen aan de zitting of de remkabels. Vouw de walker samen zoals weergegeven op de afbeelding (F). Draag de walker bij de bevestigingsstangen voor het zitje/netje, wanneer deze zijn neergeklapt (G).

4 Onderamschalen / Handgrepen / Geheugenfunctie

Hoogteverstelling: Schroef de fixatieknop (A) los (ca. 2 omwentelingen). Stel de buizen van de onderarmsteunen in op een geschikte hoogte en trek ze vervolgens iets op en neer (C) totdat u een klikkend geluid hoort. Draai de fixatieknop (A) opnieuw vast. Stel beide buizen op dezelfde hoogte in.

Aanbevolen hoogte: Ga tussen de achterwielen staan. Ontspan uw schouders en houdt uw ellebogen in een hoek van 90 graden. Het niveau van de onderarmsteunen moet ter hoogte van uw ellebogen worden vastgesteld. Een professional moet u helpen met het afstellen van de armsteunen en de handgrepen, om te helpen zorgen voor een juiste houding.

De handgrepen aanpassen: Schroef de fixatieknop (H) los. U kunt nu het handvat (B) naar achteren trekken of naar voren duwen. Het is ook mogelijk om de hoek van het handvat aan te passen. Nadat u de hendel in de gewenste positie hebt ingesteld, draait u de fixatieknop (H) opnieuw aan. Wees voorzichtig bij het losdraaien / aandraaien van de fixatieknop om te voorkomen dat u uw vingers bezeert.

Geheugenfunctie: Bepaal de hoogte van de buis van de onderarmsteunen. Tel zichtbare gaten aan de achterkant van de handvatbuizen (G). Schroef de fixatieknop (A) los. Trek de buis (G) uit het frame. Het bevestigingsstuk (D) volgt nu de handvatbuis. Verplaats het bevestigingsstuk (D) zodat het aantal gaten erboven gelijk is aan de eerder getelde gaten. Plaats de rode geheugenclip (E) op de buis in het eerste beschikbare gat onder het bevestigingsstuk (D). Duw de buis (G) en het bevestigingsstuk (D) naar beneden en in het zijframe (F). Schroef de fixatieknop (A) halverwege vast. Trek de buis (G) omhoog totdat deze stopt en draai vervolgens de fixatieknop (A) goed aan. Vanaf nu, wanneer de handvatbuizen zich in de laagste positie bevinden, stoppen ze in de vooraf ingestelde positie wanneer ze omhoog worden getrokken.

5 Remmen

Zorg ervoor dat de remmen werken voor elk gebruik. Elke remhendel (A) werkt op elk van de achterwielen. Rij of duw de walker niet terwijl de parkeerremmen in gebruik zijn!

Parkeerremmen: Duw de remhendels naar voren (A) om de parkeerremmen te activeren. Houd er rekening mee dat de hendel enige weerstand heeft voordat deze stopt en het achterwiel vergrendelt. Trek de remhendels naar achteren om de parkeerremmen los te laten.

Remmen aandrijven: Trek de remhendels naar u toe (B) om de snelheid te verminderen. Niet continu gebruiken terwijl de walker in beweging is.

Afstellen / controleren: Maak de moer los (C). Draai de remkabel (D) vast met de stelschroef (E). Stel beide remblokken (F) zo in dat de afstand tot het wieloppervlak ongeveer 1 mm is en draai vervolgens de moer aan (C). Zorg ervoor dat de remmen niet te strak worden afgesteld en hard in het rubber van de wielen drukken wanneer de parkeerrem wordt geactiveerd.

Onderhoud: Reinig het remblok (F) en de remveer (G) regelmatig. De wielen en remmen kunnen worden vervangen als ze versleten of beschadigd zijn.

6 Zitting

De walker heeft een veilige en handige doorkijkzitting, waardoor u tijdens het lopen zicht op de grond heeft. Het zitje kan gemakkelijk worden gereinigd met een doek indien nodig. De parkeerremmen moeten worden geactiveerd voordat u op het zitje gaat zitten. Duw beide remhendels naar voren totdat ze vergrendelen (A). Beide achterwielen zijn nu vergrendeld. Ga met uw rug naar het netje (B) zitten.

Netje

Het netje is belastbaar tot maximaal 5 kilo. Het kan worden verwijderd en voorzichtig worden gewassen tot 60 °C.

7 Stootrand / Drempelhulpfunctie

Stootrand: De stootrand (A), die zich voor de achterwielen bevinden, voorkomen dat de achterwielen in bochten, deurkozijnen enz. terechtkomen.

Drempelhulp: Om de drempelhulp te gebruiken, gebruikt u de voorkant van de voet en drukt u op de drempelhulp (B), dat zich naast het achterwiel bevindt. Dit helpt om de walker over drempels, randen etc. te kantelen. Let op: Wees voorzichtig bij het passeren van obstakels zoals drempels etc.

Vervoer

De walker moet in de gevouwen en vergrendelde positie worden vervoerd (zie paragraaf *Uitvouwen / Vouwen*). Zorg ervoor dat de fixatieklem vast zit, zodat de walker zich niet onverwachts kan uitvouwen. Wees voorzichtig bij het laden van de walker in een voertuig en let erop dat de walker goed vergrendeld is.

Opslag

De walker moet rechtop worden opgeborgen. Indien buiten opgeslagen, dan onder bedekking om het te beschermen. Laat uw walker niet onbeheerd achter. Leg geen zware voorwerpen op de walker tijdens het opbergen.

Reiniging

De walker kan worden gespoten en gewassen met normale huishoudelijke wasmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen. Vermijd spoelen direct tegen lagers (wielen, voorvorken).

Desinfectie

Desinfectie mag alleen worden uitgevoerd door bevoegd personeel en door het dragen van voldoende beschermingsmiddelen. Het oppervlak van de walker moet worden gereinigd met een ontsmettingsmiddel dat 70–80 % ethanol bevat. Wij raden af om een desinfectiemiddel dat chloor of fenol bevat af te keuren. *De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor eventuele schade of verwondingen die kunnen optreden met behulp van schadelijk desinfectiemiddel of desinfectie uitgevoerd door onbevoegd personeel.*

Inspectie / Onderhoud / Hergebruik

Het wordt aanbevolen om regelmatig inspectie en onderhoud uit te voeren (frequentie wordt bepaald door hoe en hoe vaak de walker wordt gebruikt). Controleer de volgende items: Frame, schroeven, buizen, handgrepen, onderarmsteunen, remmen, remonderdelen, wielen, zitje en accessoires. Dit geldt ook wanneer de walker klaargemaakt moet worden voor hergebruik. Zie de gedetailleerde instructies in deze gebruikershandleiding over onderhoud van remmen en reiniging/desinfectie. Het aanbevolen onderhoud is geen vereiste en er is geen preventief onderhoud vereist, op voorwaarde dat de walker wordt gebruikt zoals bedoeld volgens deze gebruikershandleiding.

Materiaal / Recycling

De walker is gemaakt van aluminium buizen met een kunststof coating, kunststof koppelingen en materiaal van plastic en polyester. Er bevinden zich kogellagers in alle wielen en vorken. De meeste onderdelen kunnen worden gerecycled. Voer de walker en de verpakking af volgens de geldende voorschriften in uw land. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente.

Garantie

TOPRO TROJA WALKER² is gegarandeerd vrij van fouten en defecten gedurende 7 jaar. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik of onderdelen die zijn blootgesteld aan natuurlijke slijtage (bijv. remblok, remkabel, wiel, mandje, zitje en handvat) zijn vrijgesteld van de garantie van 7 jaar. Neem voor reparaties tijdens de garantieperiode contact op met uw lokale mobiliteitswinkel of dealer. De garantie vervalt als er ongeautoriseerde reserveonderdelen en accessoires op het product zijn of worden gebruikt. De verwachte levensduur van het product wordt geschat op 10 jaar als het op de juiste manier wordt gebruikt volgens deze gebruikershandleiding en de veiligheids- en onderhoudsinstructies.

8 Productlabel

- 1 - Fabrikant
- 2 - Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
- 3 - Modelnaam
- 4 - Modelnummer
- 5 - Datum van vervaardiging
- 6 - Serienummer
- 7 - Nummer van de wereldhandelspost
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Maximaal gebruikersgewicht
- 10 - Maximale lengte van de walker
- 11 - Maximale breedte / hoogte van de walker
- 12 - Bedoeld voor gebruik binnenshuis
- 13 - Medisch hulpmiddel
- 14 - CE-markering

Accessoires

| | |
|--|---------------|
| Rugsteun | 814765 |
| Dienblad (NB: niet voor maat X) | 814728 |
| Antislipmat voor dienblad (NB: niet voor maat X) | 814059 |
| Stokhouder | 815358 |
| Bidonhouder | 814043 |
| Stabilisatiestang (maat M / S) | 814729 |
| Stabilisatiestang (maat X) | 814730 |
| Eenzijdige beremming | 814026 |
| Duwhandgreep voor begeleider | 814014 |
| Tas met rits (NB: niet voor maat X) | 814046 |
| Naamplaatje | 814024 |
| Rolweerstandssysteem (paar) | 814032 |
| Zuurstoffleshouder (alleen samengeperst, niet vloeibaar) | 814009 |

Accessoires die op de walker zijn gemonteerd, kunnen de stabiliteit beïnvloeden, daarom raden wij u aan met zorg te gebruiken. De accessoires kunnen afzonderlijk worden besteld om een TOPRO TROJA WALKER² aan te passen aan individuele behoeften. Neem contact op met uw mobiliteitswinkel, dealer of TOPRO voor een bijgewerkt overzicht van de accessoires of bezoek onze homepage [topromobility.com](https://www.topromobility.com).

Gratis till ditt val av ett nytt TOPRO gåbord

Alla TOPROs hjälpmedel är utvecklade, designade och tillverkade i Norge. Produkten uppfyller förordningen om medicintekniska produkter (EU) 2017/745. Den har testats och godkänts enligt EN ISO 11199-3:2005. Kontrollera produkten vid mottagandet och rapportera omedelbart till din hjälpmedelscentral eller återförsäljare om produkten är skadad. Om du har problem med att läsa den här bruksanvisningen finns en elektronisk version tillgänglig på topromobility.com

Avsedd användning

TOPRO TROJA WALKER² ska ge stöd till användare med nedsatt balans och/eller nedsatt gångförmåga. Den är utformad för att skjutas framåt, inte dras. Den integrerade sitsen gör att brukaren kan sätta sig ner för att vila. Produkten är avsedd för vuxna. Höjd- och viktbegränsningar gäller. *Kontraindikationer: Produkten är inte lämplig för personer med mycket liten styrka i armar och händer, med väldigt dålig balans eller med stora kognitiva utmaningar. Produkten är konstruerad och godkänd för inomhusbruk på plant underlag.*

För att lära känna och förstå hur gåbordet fungerar rekommenderas en introduktion av din fackhandlare/hjälpmiddelscentral.

0 Grå numrerade cirklar refererar till numrerade illustrationer på insidan av omslaget till denna bruksanvisning

1 Lär känna din TOPRO produkt

- | | |
|--|------------------------------------|
| A Underarmsstöd | H Låsraff för höjdjustering |
| B Bromshandtag | I Korg |
| C Handtagsrör | J Sidoram |
| D Bromsvajer | K Bromskloss / Kantskydd |
| E Sitsstång / Bärhandtag | L Steghjälp |
| F Sits med stropp för hopfällning | M Stabiliseringsstropp |
| G Transportlås | N Produktetikett |

2 Säkerhet

Var försiktig så att du inte klämmer dig vid utfällning/hopfällning.

Var försiktig så att du inte fastnar med fingrarna i hål eller mellan delar.

Kontrollera att låsratten för höjdjustering av underarmsstöden är ordentligt åtdragen.

Använd alltid parkeringsbromsen (A) på båda sidor, vid stopp eller parkering.

Använd inte gåbordet i trappor. Var försiktig när du passerar trösklar och liknande.

Kontrollera bromsarna före varje användning och att gåbordet går i lås i utfälld position.

Använd inte produkten för transport av personer eller tung last.

Var försiktig vid hantering av gåbordet så att du inte skadar dig när det har varit utsatt för extremt höga eller låga temperaturer.

Gör inga tekniska ändringar av produkten, eftersom det kan riskera din säkerhet och garantin upphävs.

Använd parkeringsbromsen (A), på båda sidor, innan du sätter dig på sitsen (C).

Böj dig inte för mycket bakåt eller åt sidorna när du sitter på sitsen, för att undvika risken att tippa över. Luta inte gåbordet för mycket åt sidorna (D), för att undvika fallrisk. Av samma anledning bör inte påsar eller liknande hängas på handtagen.

För korrekt stöd och säkerhet, gå upprätt och försök hålla gåbordet så nära kroppen som möjligt (E). Gå mellan bakhjulen (F), inte bakom dem (G).

På sluttande underlag kan gåbordet rulla snabbare än din egen gånghastighet, vilket kan innebära en fallrisk. Använd bromsarna för att justera hastigheten (B).

Var försiktig när du använder vida kjolar eller byxor så att de inte fastnar i hjulen. Använd stadiga skor för att undvika skador.

För din egen säkerhet är det inte tillåtet att sitta på gåbordet under resor med kollektivtrafik. Placera gåbordet säkert och använd parkeringsbromsen (A).

Använd inte gåbordet på hala underlag.

Ställ inte gåbordet nära eld eller väldigt varma föremål.

Klättra inte på gåbordet.

3 Utfällning / hopfällning

Utfällning: Lossa stroppen (A) mellan underarmsstöden (gäller ej modell X). Lossa transportlåset på sitsstängerna (B). Tryck sitsstängerna nedåt och utåt så att sidoramarna glider isär. Tryck sitsstängerna nedåt (C) tills du hör ett "klick". Gåbordet är nu låst i utfällt läge. Sätt fast stroppen mellan underarmsstöden (A).
Hopfällning: Lossa stroppen (A) mellan underarmsstöden. Dra stroppen (D) på sitsen uppåt och tryck ihop sidoramarna. Tryck transportlåset (E) över sitsstängerna.
Att bära gåbordet: Gåbordet ska inte bäras i stroppen på sitsen eller i bromsvajrarna. Fäll ihop gåbordet enligt illustration (F). Bär gåbordet genom att hålla i de samlade sitsstängerna (G).

4 Underarmsstöd / Handtag / Minnesfunktion

Höjdinställning: Lossa låsratten (A) (ca. 2 varv). Justera handtagsröret till lämplig höjd och dra det lite upp och ner (C) tills du hör ett "klick". Skruva sedan åt låsratten (A) ordentligt. Justera båda handtagsrören till samma höjd.
Rekommenderad höjd: Stå mellan bakhjulen. Slappna av i axlarna och håll armbågarna i 90-graders vinkel. Underarmsstödet ska nu ställas in i höjd med armbågarna. Ta hjälp från din hjälpmedelscentral/fackhandlare för att ställa in underarmsstödet i riktig höjd för att undvika en felaktig kroppshållning.
Justering av handtag: Lossa låsratten (H). Nu kan du dra handtaget (B) bakåt eller skjuta det framåt. Det är också möjligt att justera vinkeln på handtaget. När du justerat handtaget till önskat läge, dra åt låsratten (H) igen. Var försiktig när du skruvar loss/drar åt låsratten så att du inte skadar fingrarna.

Minnesfunktion: Bestäm lämplig höjd på underarmsstöden. Räkna antalet synliga hål på handtagsrörets (G) baksida. Skruva loss låsratten (A) helt. Dra handtagsröret (G) upp och ut ur sidoram. Fäststycket (D) följer med röret ut. Flytta fäststycket (D) längs röret (G) tills antalet hål över fäststycket är samma antal som räknat tidigare. Fäst den röda plastdelen (E) på röret i det första tillgängliga hålet under fäststycket (D). Tryck ner handtagsröret (G) och fäststycket (D) i sidoram. Placera låsratten (A) och skruva in den halvvägs. Dra röret (G) uppåt tills det stoppar och skruva åt låsratten (A) ordentligt. Nu kommer du att finna den förinställda höjden genom att dra handtagen från det sänkta läget och uppåt tills de stoppar.

5 Bromsar

Kontrollera att bromsarna fungerar före varje färd. Vardera bromshandtag (A) verkar på respektive bakhjul. Gåbordet ska inte köras eller skjutas framåt när parkeringsbromsarna är låsta.
Parkeringsbroms: Tryck bromshandtagen (A) framåt för att aktivera parkeringsbromsen. Var medveten om att handtaget har lite motstånd innan det stoppar och låser bakhjulet. Dra bromshandtagen bakåt för att frigöra parkeringsbromsen.
Färdbroms: Dra bromshandtagen (B) mot dig för att sakta ner farten. Använd inte färdbromsen kontinuerligt när du kör gåbordet.
Justering / kontroll: Lossa låsmuttern (C). Dra åt bromsvajern (D) med justeringsskruven (E). Justera båda bromsklossarna (F) så att avståndet till hjulet är cirka 1 mm och dra sedan åt låsmuttern (C). Bromsarna ska inte vara så hårt åtdragna att de pressas in i däckens gummi när parkeringsbromsen sätts på.
Underhåll: Rengör bromskloss (F) och bromsfjäder (G) regelbundet. Hjulen och bromsarna kan bytas ut ifall de blir utslitna eller skadade.

6 Sits

Gåbordet har en säker och bekväm nätsits, som ger synlighet mot underlaget där du går. Den kan enkelt torkas av med en trasa vid behov. Innan du använder sitsen måste parkeringsbromsarna vara aktiverade. Tryck båda bromshandtagen (A) framåt tills de går i lås med ett "klick". Båda bakhjulen är nu låsta. Sitt med ryggen mot korgen (B).

Korg

Korgen tål last upp till 5 kg. Den kan tas av och tvättas försiktigt på 60°C.

7 Kantskydd / Steghjälp

Kantskydd: Bromsklossarna (A) framför bakhjulen förhindrar att hjulet fastnar i hörn, dörrkarmar och liknande.
Steghjälp: För att använda steghjälpen placerar du främre delen av foten på pedalen (B) och pressar den nedåt. Denna funktion hjälper dig att vippa gåbordet över trösklar, kanter och liknande. OBS! Var försiktig när du passerar trösklar och liknande.

Transport

Gåbordet ska transporteras i hopfällt och låst läge (se avsnittet *Utfällning/hopfällning*). Kontrollera att transportlåset är fastsatt, så att gåbordet inte fälls ut oavsiktligt. Var försiktig när du placerar gåbordet i ett fordon och se till att det är ordentligt säkrat.

Förvaring

Gåbordet ska förvaras stående. Om det förvaras utomhus bör det täckas över för att skyddas mot slitage. Lämna inte gåbordet utan tillsyn. Placera inte tunga föremål ovanpå gåbordet under förvaring.

Rengöring

Gåbordet kan spolvas och tvättas av med vanliga rengöringsmedel. Använd inte slipmedel. Undvik spolning direkt mot lager (hjul, framgafflar).

Desinficering

Desinficering ska endast utföras av behörig personal och med användning av lämplig skyddsutrustning. Ytan rengörs med desinfektionsmedel som innehåller 70–80% etanol. Vi avråder från användning av desinfektionsmedel som innehåller klor eller fenol.

Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som kan uppstå vid användning av skadligt desinfektionsmedel eller vid desinfektion som utförs av obehörig personal.

Inspektion / Underhåll / Rekonditionering

Det rekommenderas att inspektion och underhåll utförs regelbundet (frekvensen beror på hur och hur ofta gåbordet används). Kontrollera följande delar: Sidoramar, skruvar, rör, handtag, underarmsstöd, bromsar, bromsdelar, hjul, sits och tillbehör. Detta gäller också om gåbordet ska förberedas för återbruk. Se detaljerade instruktioner i denna bruksanvisning för underhåll av bromsar samt rengöring/desinficering. Det rekommenderade underhållet är inget krav och inget förebyggande underhåll (FU) krävs förutsatt att gåbordet används för avsett bruk i enlighet med denna bruksanvisning.

Material / Återvinning

Gåbordet är tillverkat av plastbelagda aluminiumrör, plastkopplingar och material gjort av plast och polyester. Alla hjul och gafflar innehåller kullager. De flesta delar kan återvinnas. Kassera gåbordet och dess förpackning enligt gällande regler i ditt land. För mer information kontakta myndigheterna i din kommun.

Garanti

TOPRO TROJA WALKER² inkluderar 7 års garanti, undantaget skador som uppstår på grund av felaktig användning eller delar som är utsatta för normalt slitage (bromskloss, bromsvajer, hjul, korg, sits och handtag). För reparationer under garantitiden, kontakta din hjälpmedelscentral eller återförsäljare. Garantin upphävs om ej godkända reservdelar eller tillbehör används på produkten. Förväntad livslängd för produkten är 10 år under förutsättning att den används på avsett sätt enligt denna bruksanvisning och dess säkerhets- och underhållsanvisningar.

8 Produktetikett

- 1 - Tillverkare
- 2 - Läs bruksanvisningen
- 3 - Modellnamn
- 4 - Modellnummer
- 5 - Tillverkningsdatum
- 6 - Serienummer
- 7 - Global Trade Item Number (GTIN-kod)
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Maximal brukarvikt
- 10 - Maximal längd på gåbordet
- 11 - Maximal bredd/höjd på gåbordet
- 12 - Avsedd för inomhusbruk
- 13 - Medicinteknisk produkt
- 14 - CE-märke

Accessories

| | |
|---|---------------|
| Ryggstöd | 814765 |
| Bricka (ej för modell X) | 814728 |
| Antihalkmatta för bricka (ej för modell X) | 814059 |
| Käpphållare | 815358 |
| Flaskhållare | 814043 |
| Stabiliseringsstag (modell M / S) | 814729 |
| Stabiliseringsstag (modell X) | 814730 |
| Enhandsbroms | 814026 |
| Styrhandtag för ledsagare för t.ex. synskadade | 814014 |
| Väska till baksidan, med dragkedja (ej för modell X) | 814046 |
| Namnskylt | 814024 |
| Släpbroms (par) | 814032 |
| Korg för syrgasflaska (endast komprimerad, ej flytande) | 814009 |

Tillbehör som är monterade på gåbordet kan påverka stabiliteten, vi rekommenderar därför att du använder dem med försiktighet. Tillbehör kan beställas separat för att TOPRO TROJA WALKER² ska kunna anpassas efter individuella behov. Kontakta din hjälpmedelscentral, återförsäljare eller TOPRO för en uppdaterad översikt av tillgängliga tillbehör eller besök vår hemsida [topromobility.com](https://www.topromobility.com)

Tillykke med dit valg af din nye TOPRO underarmsrollator

Hvert TOPRO-produkt er udviklet, designet og fremstillet i Norge. Produktet er i overensstemmelse med forordningen om medicinsk udstyr (EU) 2017/745. Det er testet og godkendt i henhold til EN ISO 11199-3:2005. Ved modtagelsen af varen skal du tjekke dit produkt. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte din forhandler med det samme. Hvis du har problemer med at læse denne brugervejledning, er der en onlineversion tilgængelig på topromobility.com.

Tilsigtet anvendelse

TOPRO TROJA WALKER² vil yde støtte til brugere med reduceret balance og/eller nedsat gangevne. Det er designet til at blive skubbet, ikke trukket. Det integrerede sæde gør det muligt for brugeren at hvile, hvis det er nødvendigt. Den tilsigtede bruger er en voksen person. Højde- og vægtbegrænsninger gælder. *Kontraindikationer: Produktet er ikke egnet til personer med lav styrke i armene, med meget dårlig balance eller med signifikant kognitivt handicap. Underarmsrollatoren er designet og godkendt til indendørs brug på et almindeligt underlag.*

For at blive bekendt med underarmsrollatoren og lære at bruge det korrekt, anbefales det at en sundhedsfaglig person demonstrerer produktet før brug.

0 De grå tal i denne vejledning refererer til nummererede oplysninger og illustrationer inde i omslaget

1 Lær dit TOPRO-produkt at kende

| | |
|---|---------------------------------------|
| A Underarmsstøtte | H Låseskrue for højdejustering |
| B Brems håndtag | I Netkurv |
| C Håndtag | J Sideramme |
| D Bremskabel | K Bremsklods / Kantafviser |
| E Bærehåndtag | L Tilt funktion |
| F Sæde med udløserrem til foldemekanisme | M Støttesnor |
| G Låseklips | N Produktetiket |

2 Sikkerhed

Når du folder/ folder underarmsrollatoren ud, skal du være opmærksom, så du ikke skader fingrene.

Bemærk venligst; Sæt ikke fingrene i åbne huller eller mellem stationære dele.

Sørg for, at låseskruen til højdejustering af underarmsstøtter er strammet.

Når du står stille eller parkerer, skal du sørge for, at parkeringsbremsene på begge sider er aktiveret (A).

Brug ikke underarmsrollatoren på trapper. Vær forsigtig, når du passerer døre osv.

Kontroller bremsene før hver brug, og at underarmsrollatoren låser i udslået position.

Brug ikke underarmsrollatoren til at transportere tunge byrder eller personer.

Bemærk venligst, at nogle dele af underarmsrollatoren kan føles varme eller kolde, når de udsættes for ekstreme temperaturer.

Du må ikke modificere eller ændre på produktet, da dette kan bringe din sikkerhed i fare og annullerer garantien.

Før du sætter dig på sædet (C), skal du sørge for, at parkeringsbremsene på begge sider er aktiveret (A).

For at reducere risikoen for fald må du ikke læne dig eller bøje sidelæns eller over til bagsiden af rollatoren, mens du sidder. Vip ikke underarmsrollatoren for meget sidelæns (D) af risiko for, at det vælter. Af samme grund må poser m.v. aldrig hænges på underarmsstøtterne eller håndtagene.

For at give den rigtige støtte og sikkerhed skal du gå lige og sørge for, at underarmsrollatoren er så tæt på din krop som muligt (E). Gå mellem baghjulene (F), ikke bag dem (G).

Bemærk, at underarmsrollatoren kan køre hurtigere end dig, når du går ned ad bakke, hvilket kan udsætte dig for fald fare. Aktiver håndbremsene for at justere hastigheden (B).

Vær forsigtig, når du bærer flagrende nederdele og bukser, da de kan sidde fast i hjulene, hvilket kan føre til fald. Brug robust fodtøj for at undgå skader.

Af sikkerhedsmæssige årsager er det forbudt at sidde på underarmsrollatoren under offentlig transport. Opbevar rollatoren sikkert, og sørg for, at parkeringsbremsene på begge sider er aktiveret (A).

Brug ikke underarmsrollatoren på glatte overflader.

Hold underarmsrollatoren væk fra ild og varme genstande.

Klatrer ikke på underarmsrollatoren.

3 Slå underarmsrollatoren ud/sammen

Udfoldning: Løsn remmen mellem underarmsstøtterne (A) (gælder ikke for A-størrelse X-underarmsrollatoren). Løsn låseclipsen, der er placeret på siderammen (B). Tryk siderammerne ned og udad (C). Siderammerne glider fra hinanden. Du vil høre en klikkende lyd. Underarmsrollatoren er nu låst i åben position. Fastgør remmen (A).

At folde sammen: Løsn remmen mellem underarmsstøtterne (A). Træk i sædets rem (D), og tryk siderammerne sammen. Lås låseclipsen (E) over siderammen.

Transport af rollatoren: Bær ikke rollatorbordet i udløsningsremmen eller bremsekablerne. Fold underarmsrollatoren sammen som vist i illustrationen (F). Bær kun underarmsrollatoren i rørene (G), når det er foldet sammen.

4 Underarmsstøtter / Håndtag / Memoryfunktion

Højdejustering: Skru låseskruen (A) (ca. 2 omgange) af. Juster underarmsstøtterne til passende højde, træk dem derefter op og ned lidt (C), indtil du hører en klikkende lyd. Fastspænd skruen (A) igen. Juster begge rør til samme højde.

Anbefalet højde: Stå mellem baghjule. Slap af i skuldrene og hold albuerne i en 90-graders vinkel. Højden af underarmen støtter bør være på højden af albuerne. En sundhedsfaglig person skal hjælpe dig med justeringen af armlæn og håndtag, for at sikre den korrekte kropsholdning.

Justering af håndtagene: Løsn skruen (H). Du kan nu trække håndtaget (B) baglæns eller skubbe det fremad. Det er også muligt at justere håndtagets vinkel. Når du har justeret håndtaget til den ønskede position, skal du stramme låsefanen (H) igen. Pas på, når du løsner/strammer låsehjulet for at undgå at beskadige fingrene.

Memoryfunktion: Vælg højden på underarmsstøtten (se talskala). Tæl synlige huller på bagsiden af håndtagene (G). Skru låseskruen (A) af. Træk røret (G) ud af rammen. Fastgørelsesstykket (D) følger nu håndtagsrøret. Flyt fastgørelsesstykket (D), så antallet af huller over det svarer til de tidligere optalte huller. Sæt den røde hukommelsesklods (E) på røret i det første tilgængelige hul under fastgørelsesstykket (D). Skub røret (G) og fastgørelsesstykket (D) ned og ind i siderammen (F). Skru låseskruen (A) halvvejs ind. Træk røret (G) op, indtil det stopper, og stram derefter låseskruen (A) korrekt. Fra nu af, når håndtaget er i den laveste position, vil det stoppe ved den forudindstillede højde, når det trækkes op.

5 Bremses

Sørg for, at bremsene virker før hver tur. Hvert bremsehåndtag (A) arbejder på hvert af baghjule.

Kør eller skub ikke rollatoren, mens parkeringsbremsene er i brug!

Parkeringsbremses: Skub begge bremsehåndtag frem (A) for at aktivere parkeringsbremsene. Bemærk venligst, at håndtaget har en vis modstand, før du stopper og låser baghjulet.

Træk bremsehåndtagene baglæns for at slippe parkeringsbremsene.

Bremses: Træk bremsehåndtagene mod dig (B) for at reducere hastigheden. Brug ikke kontinuerligt, mens underarmsrollatoren er i bevægelse.

Justering/kontrol: Løsn møtrikken (C). Stram bremsekablet (D) med justeringsskruen (E). Juster begge bremseklodser, så afstanden til hjuloverfladen er ca. 1 mm (F), og stram derefter møtrikken (C). Sørg for, at bremsene ikke justeres for stramt, og tryk fast ind i hjulenes gummi, når parkeringsbremsen aktiveres.

Vedligeholdelse: Rengør bremsekloksen (F) og bremsefjederen (G) ofte. Hjule og bremses kan udskiftes, hvis de er slidte eller beskadigede.

6 Sæde

Underarmsrollatoren har et sikkert og gennemsigtigt netsæde, så du kan se dine fødder, mens du går. Det kan nemt tørres med en fugtig klud, hvis det er nødvendigt. Parkeringsbremsene skal aktiveres, før sædet tages i brug. Skub begge bremsehåndtag frem, indtil de låser (A). Begge bagjul er nu låst. Sid med ryggen til kurven (B).

Kurv

Kurven rummer op til 5 kg. Det kan tages af og vaskes ved 60 °C.

7 Kantbeskytter / vippe-funktion

Kantbeskyttere: Kantbeskyttere (A), som er foran baghjule, forhindrer baghjule i at sidde fast på hjørner, dørkarme osv.

Vippefunktion: For at bruge vippefunktion, skal du bruge den forreste del af basen og trykke ned på vippestangen (B), som er ved siden af baghjulet. Dette hjælper med at vippe underarmsrollatoren over dørtærskler, kanter osv. Bemærk: Vær forsigtig, når du passerer forhindringer som dørtærskler osv.

Transport

Underarmsrollatoren skal transporteres sammenklappet og i låst position (se afsnittet *Udfoldning/foldning*). Sørg for, at låseclipsen er låst, så rollatoren ikke kan folde sig ud utilsigtet. Vær forsigtig, når du lægger underarmsrollatoren ind i et køretøj, og vær opmærksom på at spænde det fast under transport.

Opbevaring

Underarmsrollatoren skal opbevares oprejst. Hvis den opbevares udendørs, skal den helst være under tag for at beskytte den. Efterlad ikke underarmsrollatoren uden opsyn. Anbring ikke tunge genstande oven på underarmsrollatoren under opbevaring.

Rengøring

Underarmsrollatoren kan skylles og vaskes med almindelige rengøringsmidler. Brug ikke slibemidler. Undgå at skylle direkte mod kuglelejer (hjul, gafler).

Desinfektion

Desinfektion bør kun udføres af specialiseret personale og ved brug af værnemidler. Overfladen af underarmsrollatoren skal rengøres med et desinfektionsmiddel, der indeholder 70–80% ethanol. Vi fraråder desinfektionsmiddel, der indeholder klor eller phenol. *Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader eller skader, der måtte opstå som følge af brug af skadeligt desinfektionsmiddel eller desinfektion udført af uautoriseret personale.*

Inspektion / Vedligeholdelse / Genanvendelse

Det anbefales, at inspektion og vedligeholdelse udføres regelmæssigt (hyppigheden bestemmes af, hvordan og hvor ofte underarmsrollatoren bruges). Kontroller følgende elementer: Ramme, skruer, rør, håndtag, underarmsstøtter, bremses, bremsedele, hjul, sæde og tilbehør. Det gælder også, når underarmsrollatoren skal gøres klar til genbrug. Se de detaljerede instruktioner i denne vejledning om vedligeholdelse af bremses og rengøring/desinfektion. Den anbefalede vedligeholdelse er ikke et krav, og forebyggende vedligeholdelse er ikke påkrævet, forudsat at underarmsrollatoren bruges korrekt i overensstemmelse med disse brugsanvisninger.

Materiale / Genbrug

Underarmsrollatoren er lavet af plast-belagte aluminiumsrør, plastkoblinger og materiale lavet af plast og polyester. Der er lejer i alle hjul og gafler. De fleste dele kan genbruges. Smid underarmsrollatoren og emballagen ud i overensstemmelse med gældende regler i dit land. Hvis du ønsker mere information, bedes du kontakte de offentlige myndigheder.

Garanti

TOPRO TROJA WALKER² underarmsrollator er garanteret fri for fejl og mangler i 7 år. Skader forårsaget af forkert brug eller dele, der udsættes for naturligt slid (f.eks. bremseklods, bremsekabel, hjul, kurv, sæde og håndtag), er undtaget fra 7 års garanti. Hvis du vil have repareret i garantiperioden, skal du kontakte din mobilitetsbutik eller forhandler. Garantien vil være ugyldig, hvis uautoriserede reservedele og tilbehør er blevet eller bruges på produktet. Produktets forventede levetid anslås til 10 år, forudsat at det anvendes korrekt i overensstemmelse med disse brugsanvisninger og dets sikkerheds- og vedligeholdelsesinstruktioner.

8 Produktetiket

- 1 - Producent
- 2 - Se brugsanvisningen
- 3 - Modelnavn
- 4 - Modelnummer
- 5 - Produktionsdato
- 6 - Serienummer
- 7 - Varenummer for global handel
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Maksimal brugervægt
- 10 - Den maksimale længde af underarmsrollator
- 11 - Den maksimale bredde/højde på underarmsrollator
- 12 - Beregnet til indendørs brug
- 13 - Medicinsk udstyr
- 14 - CE-mærkning

Tilbehør

| | |
|---|---------------|
| Ryglæn | 814765 |
| Bakke (NB: ikke til størrelse X) | 814728 |
| Antiskrid for bakke (NB: ikke til størrelse X) | 814059 |
| Stokkeholder | 815358 |
| Flaskeholder | 814043 |
| Krængningsstabilisator (størrelse M / S) | 814729 |
| Krængningsstabilisator (størrelse X) | 814730 |
| Enhåndsbremse | 814026 |
| Håndtag til ledsager af synshandicappede | 814014 |
| Taske med lynlås (NB: ikke for størrelse X) | 814046 |
| Navneskilt | 814024 |
| Slæbebremser (RMS), par | 814032 |
| Itflaskeholder (kun komprimeret, ikke flydende) | 814009 |

Tilbehør monteret på underarmsrollatoren kan påvirke stabiliteten, vi anbefaler derfor at bruge dem med omhu. Tilbehøret kan bestilles separat for at gøre det muligt at tilpasse TOPRO TROJA WALKER² underarmsrollator til individuelle behov. Kontakt din mobilitetsbutik, forhandler eller TOPRO for at få et opdateret overblik over tilbehøret, eller besøg vores hjemmeside topromobility.com.

Onnittelut uuden TOPRO-rollaattorin valinnasta

Jokainen TOPRO-tuote on kehitetty, suunniteltu ja valmistettu Norjassa. Tuote on lääkinnällisten laitteiden asetuksen (EU) 2017/745 mukainen. Se on testattu ja hyväksytty standardin EN ISO 11199-3:2005 mukaisesti. Tarkista tuote sen vastaanottamisen yhteydessä. Jos sinulla on kysyttävää, ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään. Jos sinulla on ongelmia tämän käyttöohjeen lukemisessa, sähköinen versio on saatavana osoitteessa topromobility.com.

Käyttötarkoitus

TOPRO TROJA WALKER² tukee käyttäjiä, joiden tasapaino ja/tai kävelykyky on heikentynyt. Se on suunniteltu työntäväksi, ei vedettäväksi. Integroitu istuin tarjoaa käyttäjälle tarvittaessa mahdollisuuden levätä. Laitte on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Pituus- ja painorajoitukset ovat voimassa. *Vasta-aiheita: Tuote ei sovellu henkilöille, joilla on heikkoutta käsivarsissa, erittäin huono tasapaino tai huomattava kognitiivinen toimintarajoite. Rollaattori on suunniteltu ja hyväksytty sisäkäyttöön tasaiselle alustalle.*

Suosittellemme, että ammattilainen opastaa sinulle rollaattorin oikeanlaisen käytön.

0 Tämän käyttöohjeen harmaat numeroidut ympyrät viittaavat numeroituun tietokuvaan ja sisäkansissa oleviin kuvituskuviin.

1 TOPRO-tuotteeseen tutustuminen

- | | |
|---|----------------------------------|
| A Kyynärnoja | H Kahvan lukitusruuvi |
| B Jarrukahva | I Kori |
| C Kahvaputki | J Sivurunko |
| D Jarruvaijeri | K Jarrupala / Reunasuojus |
| E Istuintangot / Kantokahva | L Kallistustoiminto |
| F Istuin, jossa on hihna taittomekanismia varten | M Tukivaijeri |
| G Lukituspuristin | N Tuotteen etiketti |

2 Turvallisuus

Ole varovainen rollaattoria kokoon taittaessa tai avatessa, ettet satuta sormiasi.

Varo laittamasta sormiasi avoimiin reikiin tai rollaattorin osien väliin.

Varmista, että kahvojen korkeussäädön lukitusruuvit on lukittu tiukasti.

Varmista paikoillaan tai pysäköitynä ollessa, että molempien puolten seisontajarrut ovat lukitussa asennossa (A).

Älä käytä rollaattoria portaissa. Ole varovainen ylittäessäsi kynnyksiä yms.

Tarkista ennen jokaista käyttöä kertaa jarrut, ja että rollaattori lukittuu avattuun asentoon.

Älä käytä laitetta raskaiden kuormien tai henkilöiden kuljettamiseen.

Huomaa, että jotkut rollaattorin osat voivat tuntua kuumilta tai kylmiltä, kun ne altistuvat äärimmäisille lämpötiloille.

Älä muuntele tuotetta, koska se voi vaarantaa turvallisuutesi ja takuu raukeaa.

Ennen kuin istut istuimella (C), varmista, että molempien puolten seisontajarrut ovat lukitussa asennossa (A).

Kaatumisvaaran välttämiseksi älä nojaa tai kurkota sivulle tai rollaattorin taakse istuma-asennossa. Älä kallista rollaattoria liikaa sivuttain (D) kaatumisvaaran välttämiseksi. Samasta syystä laukkuja tms. ei tule koskaan ripustaa rollaattorin kahvoihin.

Oikean tuen ja turvallisuuden takaamiseksi kävele suoraan ja varmista, että rollaattori on mahdollisimman lähellä kehoasi (E). Kävele takapöyrien välissä (F), älä niiden takana (G).

Huomaa, että alamässä rollaattori voi liikkua nopeammin kuin sinä, mikä voi aiheuttaa kaatumisvaaran. Aktivoi ajojarrut nopeuden säätämiseksi (B).

Ole varovainen, kun käytät väliä hameita tai housuja, koska ve voivat tarttua pyöriin, mikä voi johtaa kaatumiseen. Käytä tukevia jalkineita vammojen välttämiseksi.

Turvallisuussyistä rollaattorilla istuminen julkisissa liikennevälineissä on kielletty. Säilytä rollaattori turvallisesti ja varmista, että molempien puolten seisontajarrut ovat aktivoituneet (A).

Älä käytä rollaattoria liukkailla pinnoilla.

Pidä rollaattori etäällä tules- ja kuumista esineistä.

Älä kiipeä rollaattorin päälle.

3 Avaaminen / kokoon taittaminen

Avaaminen: Löysää hihna kyynärnojen välissä (A) (ei koske X-kokoista rollaattoria). Vapauta istuintankoihin sijoitettu lukituspuristin (B). Paina istuintangot alas ja ulospäin (C). Sivurungot liukuvat erilleen. Paina istuintankoja alas. Kuulet naksahduksen. Rollaattori on nyt lukittu avoimeen asentoon. Kiristä hihna (A).

Taittaminen: Löysää hihnaa kyynärnojen välissä (A). Vedä istuimen hihnaa (D) ja paina sivurunkoja yhteen. Lukitse puristin (E) istuintankojen päälle.

Rollaattorin kantaminen: Rollaattoria ei saa kantaa istuinhihnasta tai jarruvaijereista. Taita rollaattori kokoon kuvan (F) mukaisesti. Kanna rollaattoria istuintangoista (G), kun se on taitettuna.

4 Kahvat

Korkeudensäätö: Avaa lukitusruuvi (A) (n. 2 kierrosta). Säädä kyynärnojen putket sopivalle korkeudelle ja vedä niitä sitten hieman ylös ja alas (C) kunnes kuulet naksahduksen. Kiristä lukitusruuvi (A) uudelleen. Säädä molemmat putket samalle korkeudelle. **Suosittelukorkeus:** Seiso takapyörien välissä. Rentouta hartiasi ja pidä kyynärpäsi 90 asteen kulmassa. Kyynärnojat tulee säätää kyynärpäidesi korkeudelle. Ammattilaisen on syytä auttaa sinua kyynärnojen ja kahvojen säätämisessä, jotta voidaan varmistaa oikea asento.

Kahvojen säätäminen: Avaa lukitusruuvi (H). Voit nyt vetää kahvaa (B) taaksepäin tai työntää sitä eteenpäin. Myös kahvan kulman säätäminen on mahdollista. Kun kahva on säädetty haluttuun asentoon, kiristä lukitusruuvi (H) uudelleen. Ole varovainen avatessasi / kiristäessäsi lukitusruuvia, ettet satuta sormiasi.

Muistitoiminto: Päätä kyynärnojan putken korkeus. Laske kahvaputkien takana näkyvät reiät (G). Löysää lukitusruuvi (A). Vedä putkea (G) ulos rungosta. Kiinnityskappale (D) seuraa nyt kahvaputkea. Liikuta kiinnityskappaletta (D) siten, että reikien määrä sen yläpuolella on sama, kuin aiemmin laskemasi reikien määrä. Sovita punainen muistipala (E) putkeen ensimmäiseen käytettävissä olevaan reikään kiinnityskappaleen alapuolella (D). Työnnä putkea (G) ja kiinnityskappaletta (D) alaspäin sivurunkoon (F). Ruuvaa lukitusruuvi (A) puoliksi sisään. Vedä putkea (G) ylöspäin, kunnes se pysähtyy ja kiristä sitten lukitusruuvi (A) kunnolla. Tästä lähtien, kun ala-asennossa olevia kahvaputkia vedetään ylöspäin, ne pysähtyvät esiasetetulle korkeudelle.

5 Jarrut

Varmista ennen jokaista matkaa, että jarrut toimivat. Kumpikin jarrukahva (A) vaikuttaa molempiin takapyöriin. Älä aja tai työnnä rollaattoria seisontajarrujen ollessa käytössä!

Seisontajarrut: Paina jarrukahvoja eteenpäin (A) seisontajarrujen aktivoimiseksi. Huomaa, että kahvassa tuntuu hieman vastusta ennen kuin se pysähtyy ja lukitsee takapyörän. Vedä jarrukahvoja taaksepäin seisontajarrujen vapauttamiseksi.

Ajojarrut: Vedä jarrukahvoja itseesi päin (B) vauhdin hidastamiseksi. Älä käytä jatkuvasti rollaattorin ollessa liikkeessä.

Säätäminen / Tarkistaminen: Löysää mutteria (C). Kiristä jarruvaijeria (D) säätöruuvilla (E). Säädä molemmat jarrupalat (F) siten, että etäisyys pyörän pintaan on n. 1 mm ja kiristä sitten mutteri (C). Varmista, että jarruja ei säädetä liian tiukalle niin, että ne painavat pyörien kumeihin kovaa seisontajarrun ollessa päällä.

Ylläpito: Puhdista jarrupala (F) ja jarrujousi (G) säännöllisesti. Pyörät ja jarrut voidaan vaihtaa, jos ne ovat kuluneet tai vaurioituneet.

6 Istuin

Rollaattorissa on turvallinen ja kätevä verkkoistuin, jonka läpi näkee maahan kävellessä. Se voidaan tarvittaessa helposti pyyhkiä liinalla. Seisontajarrujen on oltava päällä ennen istuimen käyttöä. Työnnä molempia jarrukahvoja eteenpäin kunnes ne lukittuvat (A). Molemmat takapyörät ovat nyt lukossa. Istu selkä koria kohti (B).

Kori

Korin kantavuus on jopa 5 kiloa. Se voidaan irrottaa ja pestä varovasti 60 °C:ssa.

7 Reunasuojus / Kallistustoiminto

Reunasuojus: Jarrupalat (A), jotka ovat takapyörien edessä, estävät takapyöriä tarttumasta kulmiin, ovenkarmeihin tms. **Kallistustoiminto:** Käytä kallistustoimintoa painamalla jalkaterän etuosalla kallistuspoljinta (B), joka on takapyörän vieressä. Tämä auttaa kallistamaan rollaattoria kynnysten, reunojen yms. yli. Huomaa: Ole varovainen ylittäessäsi esteitä, kuten kynnyksiä jne.

Kuljettaminen

Rollaattori on kuljetettava kokoon taitettuna lukitussa asennossa (*katso kappale Avaaminen / Kokoon taittaminen*). Varmista, että lukituspuristin on paikoillaan, jotta rollaattori ei pääse avautumaan tahattomasti. Ole varovainen lastattaessa rollaattoria ajoneuvoon ja kiinnitä huomiota sen kiinnittämiseen.

Varastointi

Rollaattori on säilytettävä pystyasennossa. Jos sitä säilytetään ulkona, rollaattorin on oltava peitettynä sen suojaamiseksi. Älä jätä rollaattoria valvomatta. Älä aseta painavia esineitä rollaattorin päälle varastoinnin aikana.

Puhdistaminen

Rollaattori voidaan suihkuttaa ja pestä tavallisilla kodin pesuaineilla. Älä käytä hankaavia aineita. Vältä laakereiden (pyörät, etuhaarukat) suoraa huuhtomista.

Desinfiointi

Desinfioinnin saavat suorittaa vain valtuutetut henkilöt, joilla on riittävät suojava-rusteet. Rollaattorin pinta tulee puhdistaa desinfiointiaineella, joka sisältää 70–80 % etanolia. Kloori- ja fenolipitoisia desinfiointiaineita ei suositella käytettäväksi. *Valmistajaa ei voida pitää vastuussa vahingoista tai vammoista, joita voi aiheutua haitallisella desinfiointiaineella tehdystä tai valtuuttamattoman henkilön tekemästä desinfioinnista.*

Tarkastus / Huolto / Uudelleenkäyttö

On suositeltavaa, että tarkastus ja huolto suoritetaan säännöllisesti (tiheys määräytyy rollaattorin käyttötavan ja -tiheyden mukaan). Tarkista seuraavat osat: runko, ruuvit, putket, kahvat, jarrut, jarrujen osat, pyörät, istuin ja lisävarusteet. Tämä pätee myös silloin, kun rollaattori valmistellaan uudelleenkäyttöä varten. Katso tämän käyttöohjeen yksityiskohtaiset ohjeet jarrujen huoltoa sekä puhdistusta/desinfiointia koskien. Suositeltu huolto ei ole vaatimus, eikä ennaltaehkäisevää huoltoa tarvita edellyttäen, että rollaattoria käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti.

Materiaali / Kierrätys

Rollaattori on valmistettu muovipäällysteisistä alumiiniputkista, muoviliittimistä sekä muovista ja polyesteristä valmistetusta materiaalista. Kaikissa pyörissä ja haarukoissa on kuulalaakerit. Useimmat rollaattorin osat voidaan kierrättää. Hävirä rollaattori ja sen pakkaus maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti. Lisätietoja saat viranomaisilta.

Takuu

TOPRO TROJA WALKER² on taattu ilman vikoja ja valmistusvirheitä 7 vuoden ajan. Takuu ei kata väärästä käytöstä aiheutuvia vaurioita tai luonnolliselle kulumiselle alttiita osia (esim. jarrupala, jarruvaijeri, pyörä, kori, istuin ja kahva). Jos tuotetta pitää korjata takuuaikana, ota yhteyttä apuvälineen toimittajaan tai paikalliseen jälleenmyyjään. Takuu raukeaa, jos tuotteessa on käytetty tai käytetään luvattomia varaosia ja lisävarusteita. Tuotteen odotettu käyttöikä on arviolta 10 vuotta, edellyttäen että sitä käytetään oikein tämän käyttöohjeen ja turvallisuus- ja huolto-ohjeiden mukaisesti.

8 Tuotteen etiketti

- 1 - Valmistaja
- 2 - Tutustu käyttöohjeisiin
- 3 - Mallin nimi
- 4 - Mallinumero
- 5 - Valmistuspäivämäärä
- 6 - Sarjanumero
- 7 - Tuotetunniste (GTIN-koodi)
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Käyttäjän enimmäispaino
- 10 - Rollaattorin enimmäispituus
- 11 - Rollaattorin enimmäislevyys/-korkeus
- 12 - Tarkoitettu sisäkäyttöön
- 13 - Lääkinnällinen laite
- 14 - CE-merkintä

Lisävarusteet

| | |
|--|---------------|
| Selkätuki | 814765 |
| Tarjotin (Huom.: ei koolle X) | 814728 |
| Liukumaton matto tarjottimelle (Huom.: ei koolle X) | 814059 |
| Kyynärsauvan pidike | 815358 |
| Pulloteline | 814043 |
| Vakautustanko (koko M / S) | 814729 |
| Vakautustanko (koko X) | 814730 |
| Yhden käden jarru | 814026 |
| Ohjauskahva näkövammaisille | 814014 |
| Vetoketjullinen takalaukku (Huom.: ei koolle X) | 814046 |
| Nimilappu | 814024 |
| Laahausjarru (pari) | 814032 |
| Kori happipullolle (vain paineellinen, ei nestemäinen) | 814009 |

Rollaattoriin asennetut lisävarusteet voivat vaikuttaa sen vakauteen, joten suosittelemme käyttämään niitä varoen. Lisävarusteet ovat tilattavissa erikseen TOPRO TROJA WALKER²:n räätälöimiseksi yksilöllisiin tarpeisiin. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai TOPROon, niin saat päivitetyn yleiskatsauksen saatavilla olevista lisävarusteista tai käy osoitteessa topromobility.com.

Til hamingju með valið á nýrri TOPRO hárrí göngugrind

Hver og ein TOPRO-vara er þróuð, hönnuð og framleidd í Noregi. Varan er í samræmi við reglugerð (EBE) 2017/745 um lækningatæki. Hún er prófuð og viðurkennd í samræmi við EN ISO 11199-3:2005. Vinsamlegast athugaðu vöruna við viðtöku hennar. Vinsamlegast hafðu samband við hjálpartækjaverslun eða söluaðila ef þú hefur einhverjar fyrirspurnir. Ef þú ert í vandræðum með að lesa þessa notendahandbók er rafræn útgáfa tiltæk á topromobility.com.

Fyrirhuguð notkun

TOPRO TROJA WALKER² er ætlað að veita stuðning til notenda með skert jafnvægissskyn og/eða göngugetu. Hún er hönnuð til ýta áfram, en ekki draga. Innfellda sætið gefur notandanum tækifæri til að hvílast ef þess er þörf. Göngugrindin hentar fyrir fullorðna einstaklinga. Hæðar- og þyngdartakmarkanir eiga við. *Frábendingar: Varan hentar ekki fyrir einstaklinga með lítinn styrkleika í örmum, mjög lélegt jafnvægissskyn eða talsverða vitsmunalega fötlun. Varan er hönnuð og viðurkennd fyrir notkun innandyra á sléttu yfirborði.*

Mælt er með þjálfun hjá fagaðila til að kynna þá göngugrindinni og læra hvernig á að nota hana rétt.

0 Gráu númeruðu hringirnir í þessari notendahandbók vísa til númeraðra myndrænna upplýsinga og skýringarmynda á innri hlið kápu.

1 Kynntust TORPO-vörinni þinni

| | |
|--|------------------------------------|
| A Stuðningur fyrir framhandlegg | H Lášhjól fyrir handfang |
| B Bremsustöng | I Karfa |
| C Handfangsrör | J Hliðargrind |
| D Bremsukapall | K Hemlaklossar / Brúnarhlíf |
| E Sætisstangir / Burðarhandfang | L Hallaaðgerð |
| F Sæti með ól fyrir búnað til að leggja saman göngugrindina | M Stuðningsól |
| G Klemmulás (smella) | N Framleiðslumiði |

2 Öryggi

Farðu varlega svo þú skaðir ekki á þér fingurna þegar þú leggur saman og opnar göngugrindina.

Gættu að því setja ekki fingurna á þér í göt eða á milli fastra hluta.

Gættu að því að læsa hjólunum tryggilega við hæðarstillingu á handföngum.

Gakktu úr skugga um að stöðuhemlar á báðum hliðum séu í læstri stöðu (A) þegar háa göngugrindin er kyrrstæð eða hefur verið lagt.

Ekki nota háu göngugrindina í stigum. Farðu varlega þegar farið er yfir þröskuldi, o.s.frv.

Athugaðu bremsurnar fyrir hverja notkun og hvort að háa göngugrindin læsist í opinni stöðu.

Ekki nota búnaðinn til að flytja þungan farm eða einstaklinga.

Vertu meðvitaður um að sumir hlutar háu göngugrindarinnar geta verið heitir eða kaldir þegar hún er óvarin gegn mjög háu eða mjög lágu hitastigi.

Ekki breyta vörinni, þar sem það gæti stefnt öryggi þínu í hættu og ógilt ábyrgðina.

Gakktu úr skugga um að stöðuhemlar á báðum hliðum séu í læstri stöðu (A) áður en þú sest á sætið (C).

Til að varast hættuna á falli skaltu ekki halla þér eða beygja til hliðanna eða yfir bak háu göngugrindarinnar þegar þú situr á henni. Ekki halla háu göngugrindinni of mikið til hliðanna (D) til að draga úr hættu á falli. Af sömu ástæðu mega þú ekki, o.s.frv. aldrei hanga á handföngum.

Til að veita réttan stuðning og öryggi, skaltu ganga beinn og vera viss um að háu göngugrindinni sé haldið eins nærri líkamanum og hægt er (E). Gakktu milli afturhjóla (F), ekki aftan við þau (G).

Gættu að því að háu göngugrindin getur runnið hraðar niður brekkur en þinn gönguhraði leyfir sem getur leitt til frekari hættu á að detta. Virkjaðu bremsur til að stjórna hraðanum (B).

Gættu að því að vera ekki í skyrta og buxum sem flaksa til, þar sem þær gætu fest sig í hjólunum sem gæti leitt til falls. Vertu í traustum skóm til að forðast meiðsl.

Af öryggisástæðum er bannað að sitja á háu göngugrindinni þegar almenningssamgöngur eru notaðar. Geymdu háu göngugrindina á öruggum stað og vertu viss um að virkja (A) stöðuhemla á báðum hliðum.

Ekki nota háu göngugrindina á sleipu yfirborði.

Haltu háu göngugrindinni frá eldi og heitum hlutum.

Ekki klifra á háu göngugrindinni.

3 Opna / Leggja saman

Opna: Losaðu ólina sem er staðsett á stuðningi fyrir framhandleggji (A) (á ekki við um háa göngugrind í stærð X). Losaðu klemmulásinn (smelluna) sem er staðsettur á sætisstöngunum (B). Ýttu sætisstöngunum niður og út (C). Hliðargrindurnar munu renna í sundur. Ýttu niður sætisstöngunum. Þú munt heyra smell. Háa göngugrindin er núna læst í opinni stöðu. Festu ólina (A).

Leggja saman: Losaðu ólina sem er milli stuðnings fyrir framhandleggji (A). Togaðu ólina á sætið (D) og ýttu hliðargrindunum saman. Læstu klemmunni (E) yfir sætisstangirnar.

Burður háu göngugrindarinnar: Háu göngugrindina má ekki bera með því að nota sætisólina eða bremsukapla. Leggðu háu göngugrindina saman eins og sýnt er á skýringarmyndinni (F). Berðu háu göngugrindina með því að nota sætisstangir (G) þegar hún er samanlögð.

4 Handföng

Hæðarstilling: Losaðu lúshjólið (A) (um það bil 2 snúningar). Stilltu stuðningsrör framhandleggja í hentuga hæð, togaðu þau síðan svolítið upp og niður (C), þangað til að þú heyrir smell. Hertu lúshjólið (A) aftur. Stilltu bæði handföng í sömu hæð. **Ráðlögð hæð:** Stattu milli afturhjóla. Slappaðu af í öxlum og haltu olnbogum í 90 gráðu horni. Hæð stuðnings fyrir framhandleggji skal festa í sömu hæð og olnboga.

Fagaðili ætti að hjálpa þér með stillingu á stuðningi fyrir framhandleggji og handfanga til að tryggja rétta stöðu.

Stilling handfanga: Losaðu lúshjólið (H). Þú getur togað handfangið (B) aftur eða ýtt því fram. Það er einnig mögulegt að stilla horn handfangsins. Hertu lúshjólið (H) aftur þegar þú ert búinn að stilla handfangið í nauðsynlega stöðu. Farðu að með gát, svo þú klemmir ekki á þér fingurna þegar þú losar/herðir lúshjólið.

Minnisaðgerð: Ákveddu hæð á stuðningsröri framhandleggja. Teldu sjáanleg göt aftan á handfangsrörum (G). Losaðu lúshjólið (A). Togaðu rörið (G) út úr grindinni. Festingin (D) mun fylgja handfangsrörinu. Færðu festinguna (D), þannig að tala gatanna fyrir ofan er jöfn áðurtöldum götum. Komdu rauða minniskubbum (E) fyrir á handfangsrörinu í fyrsta tiltæka gatinu undir festingarstykkinu (D). Ýttu handfangsrörinu (G) og festingarstykkinu (D) niður og inn í hliðargrindina (F). Skrúfaðu lúshjólið (A) hálfu leið inn. Togaðu handfangið (G) upp, þangað til

að það stöðvast og hertu lúshjólið (A) tryggilega. Héðan í frá, þegar handfangið er í lægstu stöðu, mun það stoppa í forstilltri stöðu þegar það er togað upp.

5 Bremsur

Gakktu úr skugga um að bremsurnar virki fyrir hverja ferð. Hver bremsustöng (A) fyrir sig virkar á hvert afturhjóli. Ekki keyra eða ýta háu göngugrindinni þegar stöðuhemlar eru í notkun!

Stöðuhemlar: Ýttu báðum bremsustöngum (A) niður, þangað til að þær læsast. Vertu meðvitaður um að stöngin hefur svolítið viðnám áður en hún stöðvar og læsir afturhjóli. Togaðu bremsustangirnar aftur til að losa stöðuhemla.

Aksturshemlar: Togaðu báðar bremsustangir (B) upp til að draga úr hraða. Ekki nota stöðugt þegar háa göngugrindin er á hreyfingu.

Stilling / Skoðun: Losaðu róna (C). Hertu bremsukapalinn (D) með stilliskrúfunni (E). Stilltu báða bremsuklossa (F) þannig að fjarlægðin til yfirborðs hjólsins er um það bil 1 mm og hertu róna (C). Gakktu úr skugga um að bremsurnar séu ekki stilltar of nálægt og ýti fast á gúmmí hjólsins þegar stöðuhemillinn er á.

Viðhald: Þrífðu bremsuklossana (F) og bremsufjöðrina (G) reglulega. Hægt er að skipta um hjólin og bremsurnar ef þau eru slitin eða skemmd.

6 Sæti

Háa göngugrindin er með öruggt og þægilegt netsæti sem veitir yfirsýn yfir leiðina sem gengin er. Auðvelt er að þrifa það með klúti ef þess er þörf. Stöðuhemlarnir verða að vera virkir áður en sætið er notað. Ýttu báðum bremsustöngum niður, þangað til að þær læsast (A). Bæði hjól eru núna læst. Sittu með bakið upp að körfunni (B).

Karfa

Burðargeta körfunnar er upp að 5 kílógrömmum. Það er hægt að fjarlægja hana og þvo varfærnislega við allt að 60° C hita.

7 Hlíf á brún / Hallaaðgerð

Hlíf á brún: Hlíf á brúnir (A), sem eru framan við afturhjólin, koma í veg fyrir að afturhjólin festist í hornum, dyrakömrum, o.s.frv.

Hallaaðgerð: Til að nota hallaaðgerðina skal nota framhluta fótarins og ýta niður hallafótstiginu (B) sem er fyrir aftan afturhjólið. Þetta hjálpar til að halla háu göngugrindinni yfir þröskulda, brúnir, o.s.frv. Vinsamlegast athugaðu: Farðu með gát þegar farið er yfir þröskulda, o.s.frv.

Flutningur

Háu göngugrindina verður að flytja í samanlagðri og læstri stöðu (*sjá efnisgreinina Opna / Leggja saman*). Tryggðu að klemmulásinn (smellan) sé á, þannig að háa göngugrindin geti ekki opnast óviljandi. Farðu varlega þegar þú kemur háu göngugrindinni fyrir í ökutæki. Gakktu úr skugga um að þú festir hana tryggilega.

Geymsla

Háu göngugrindina á að geyma í uppréttri stöðu. Ef hún er geymd utandyra, verður hún að vera undir hlíf til að verja hana. Ekki skilja háu göngugrindina eftir án eftirlits. Ekki setja þunga hluti ofan á háu göngugrindina meðan á geymslu stendur.

Þrif

Hægt er að spúla háu göngugrindina og þvo með venjulegum hreinsiefnum frá heimilinu. Ekki nota slípiefni. Forðastu að spúla beint á legur (hjól, fremri gaffla).

Sóttþreinsun

Sóttþreinsun má aðeins viðurkenndur aðili framkvæma og með því að nota viðeigandi öryggisbúnað. Yfirborð háu göngugrindarinnar verður að þrifa með sóttþreinsiefni sem inniheldur 70–80 % etanól. Við ráðum gegn því að nota sóttþreinsiefni sem inniheldur klór og fenól. *Framleiðandi getur ekki verið ábyrgur fyrir hvers konar skemmdum eða meiðslum sem geta komið upp vegna notkunar á skaðlegu sóttþreinsiefni eða vegna sóttþreinsunar sem framkvæmd er af óviðurkenndum aðilum.*

Skoðun / Viðhald / Endurnotkun

Það er mælt með því að skoðun og viðhald séu framkvæmd reglulega (tíðni er ákveðin af því hvernig og hve oft háu göngugrindin er notuð). Athugaðu eftirfarandi atriði: Grind, skráfur, handföng, handfangsrör, stuðning fyrir framhandleggi, bremsur, bremsuhluta, hjól, sæti og fylgihluti. Þetta á einnig við um hvenær háu göngugrindin er tilbúin til endurnotkunar. Vinsamlegast skoðaðu ítarlegar leiðbeiningar í þessari notendahandbók um viðhald á bremsum og þríf/sóttþreinsun. Ráðlagt viðhald er ekki krafa og ekkert forvarnarviðhald er nauðsynlegt að því tilskyldu að háu göngugrindin sé notuð eins og fyrirhugað er og í samræmi við þessa notendahandbók.

Efni / Endurvinnsla

Háa göngugrindin er gerð úr plasthúðuðumálrorum, plasttengjum og efni gerðu úr plasti og pólýestri. Það eru kúlulegur í öllum hjólum og göfflum. Hægt er að endurvinnna flesta hluta göngugrindarinnar. Fargaðu háu göngugrindinni og umbúðum hennar í samræmi við viðeigandi reglugerðir í þínu landi. Hafðu samband við opinber yfirvöld fyrir frekari upplýsingar.

Ábyrgð

TOPRO TROJA WALKER² tryggir að háu göngugrindin sé laus við galla og bilanir í 7 ár. Skemmdir sem eru vegna rangrar notkunar eða þeir hlutar göngugrindarinnar sem eru óvarðir gegn náttúrulegri úreldingu og sliti (t.d. bremsuklossar, bremsukapall, hjól, karfa, sæti og handfang) eru undanþegnar 7 ára ábyrgðinni. Vinsamlegast hafðu samband við næstu hjálpartækjaverslun eða söluaðila fyrir viðgerðir meðan á ábyrgðartímabilinu stendur. Ábyrgðin ógildast ef óheimilir varahlutir eða fylgihlutir hafa verið notaðir eða eru notaðir á vörunni. Áætlaður endingartími vörunnar er 10 ár ef göngugrindin er notuð á réttan hátt og í samræmi við þessa notendahandbók og öryggis- og viðhaldsleiðbeiningar.

8 Framleiðslumiði

- 1 - Framleiðandi
- 2 - Lestu leiðbeiningar fyrir notkun
- 3 - Tegundarnafn
- 4 - Tegundarnúmer
- 5 - Framleiðsludagsetning
- 6 - Raðnúmer
- 7 - Vörunúmer fyrir alþjóðaviðskipti (Global Trade Item Number)
- 8 - GS1 DataMatrix
- 9 - Hámarks þyngd notanda
- 10 - Hámarks lengd hárrar göngugrindar
- 11 - Hámarks breidd / hæð hárrar göngugrindar
- 12 - Fyrirhuguð notkun innan- og utandyra
- 13 - Lækningatæki
- 14 - CE-merking

Fylgihlutir

| | |
|---|---------------|
| Bakstuðningur | 814765 |
| Bakki (Ath.: ekki fyrir stærð X) | 814728 |
| Stöm motta fyrir bakka (Ath.: ekki fyrir stærð X) | 814059 |
| Hækjufesting | 815358 |
| Flöskufesting | 814043 |
| Stöðuleikastöng (stærð M / S) | 814729 |
| Stöðuleikastöng (stærð X) | 814730 |
| Einnar handar bremsa | 814026 |
| Leiðbeiningarhandfang fyrir sjónskerta | 814014 |
| Poki að aftan með rennilás (Ath.: ekki fyrir stærð X) | 814046 |
| Merkisspjald | 814024 |
| Dragbremsa (par) | 814032 |
| Karfa fyrir súrefnisflösku (aðeins þjappað súrefni, ekki vökvi) | 814009 |

Fylgihlutir sem festir eru á háu göngugrindina geta haft áhrif á stöðugleika. Við ráðleggjum þér því að nota þá með varúð. Hægt er að kaupa fylgihluti sér til að sérsníða TOPRO TROJA WALKER² háu göngugrindina að þörfum hvers og eins. Hafðu samband við hjálpartækjaverslun, söluaðila eða TOPRO fyrir uppfært yfirlit á fánlegum fylgihlutum eða farðu á heimasíðu okkar [topromobility.com](https://www.topromobility.com).

Félicitations pour votre choix d'un nouveau déambulateur TOPRO

Chaque produit TOPRO est développé, conçu et fabriqué en Norvège. Le produit est conforme au règlement (UE) 2017/745 sur les dispositifs médicaux. Il est testé et approuvé selon la norme EN ISO 11199-3 :2005. À la réception de la marchandise, veuillez vérifier votre produit. Si vous avez des questions, veuillez contacter immédiatement votre boutique de mobilité ou votre revendeur. Si vous rencontrez des difficultés pour lire ce manuel d'utilisation, une version électronique est disponible sur topromobility.com.

Utilisation prévue

TOPRO TROJA WALKER² apporte un soutien aux utilisateurs ayant un équilibre réduit et / ou une capacité de marche réduite. Il est conçu pour être poussé, pas tiré. Le siège intégré offre à l'utilisateur la possibilité de se reposer si nécessaire. L'utilisateur visé est un adulte. Des restrictions de taille et de poids s'appliquent. *Contre-indications : Le produit ne convient pas aux personnes ayant une faible force dans les bras, avec un très mauvais équilibre ou avec des troubles cognitifs considérables. Le déambulateur est conçu et approuvé pour une utilisation à l'intérieur sur un sol stable.* Pour apprendre à connaître le déambulateur et apprendre à l'utiliser correctement, une formation par une personne qualifiée est conseillée.

0 Les cercles numérotés gris de ce manuel d'utilisation font référence au graphique d'information numéroté et aux illustrations à l'intérieur de la couverture.

1 Apprenez à connaître votre produit TOPRO

- A** Support d'avant-bras
- B** Levier de frein
- C** Tube de support d'avant-bras
- D** Câble de frein
- E** Barres de siège / poignée de transport
- F** Siège avec ruban pour mécanisme de pliage
- G** Bride de sécurité
- H** Mollette de verrouillage du support d'avant-bras
- I** Filet à provisions
- J** Cadre latéral
- K** Bloc de frein / Protecteur de bord
- L** Aide au basculement
- M** Sangle de raccordement
- N** Étiquette du produit

2 Sécurité 

Lorsque vous pliez et dépliez, soyez conscient afin de ne pas vous blesser aux doigts.

Attention à ne pas mettre vos doigts dans des trous ouverts ou entre des pièces fixes.

Assurez-vous que la molette de verrouillage pour le réglage en hauteur du support d'avant-bras est bien verrouillée.

À l'arrêt ou en stationnement, assurez-vous que les freins de stationnement des deux côtés sont activés (A).

N'utilisez pas le déambulateur dans les escaliers.

Soyez prudent lorsque vous descendez des trottoirs.

Vérifiez les freins avant chaque utilisation et que le déambulateur se verrouille bien en position dépliée.

N'utilisez pas le déambulateur pour transporter des charges lourdes ou des personnes.

Sachez que certaines parties du déambulateur peuvent être chaudes ou froides lorsqu'elles sont exposées à des températures extrêmes

Ne modifiez pas le produit car cela pourrait mettre votre sécurité en danger et la garantie deviendra nulle.

Avant de vous asseoir sur le siège (C), assurez-vous que les freins de stationnement des deux côtés sont activés (A).

Pour éviter le risque de chute, ne vous penchez pas latéralement ou vers

l'arrière du déambulateur en position assise. N'inclinez pas trop le déambulateur latéralement (D), pour éviter le risque de chute. Pour la même raison, les sacs et autres objets ne doivent jamais être accrochés aux poignées.

Pour apporter un bon soutien en toute sécurité, marchez droit et assurez-vous que le déambulateur est maintenu aussi près de votre corps que possible (E). Marchez entre les roues arrière (F), pas derrière elles (G).

Sachez que le déambulateur peut rouler plus vite que vous ne marchez en descente, ce qui peut vous exposer à un risque de chute. Activez les freins de marche pour régler la vitesse (B).

Soyez prudent lorsque vous portez des jupes et des pantalons larges, car ils pourraient se prendre dans les roues, ce qui pourrait entraîner une chute. Portez des chaussures robustes pour éviter les blessures.

Pour des raisons de sécurité, il est interdit de s'asseoir sur le déambulateur dans les transports en commun. Rangez votre déambulateur en toute sécurité et assurez-vous que les freins de stationnement des deux côtés sont activés (A).

N'utilisez pas le déambulateur sur des surfaces glissantes.

Gardez le déambulateur à l'écart du feu et des objets chauds.

Ne montez pas sur le déambulateur.

3 Dépliage / pliage

Dépliage : Ôter la sangle de raccordement entre les supports d'avant-bras (A) (ne s'applique pas au déambulateur en taille X). Ouvrez la bride de sécurité positionnée au niveau des barres de siège (B). Appuyez sur les barres de siège vers le bas et vers l'extérieur. Les cadres latéraux glisseront séparément. Appuyez sur les barres de siège (C). Vous entendrez un click. Le déambulateur est maintenant verrouillé dans sa position ouverte. Remettre en place la sangle de raccordement.

Pliage : Ôter la sangle de raccordement entre les supports d'avant-bras (A). Tirez le ruban sur le siège (D) et appuyez sur les cadres latéraux. Verrouillez la bride (E) sur les barres de siège.

Porter le déambulateur : Le déambulateur ne doit pas être transporté par le ruban du siège ou par les câbles de frein. Pliez le déambulateur comme indiqué sur l'illustration (F). Portez le déambulateur par les barres de siège (G) lorsqu'il est plié.

4 Supports d'avant-bras / Poignées / Fonction de mémoire

Réglage de la hauteur : Dévissez la molette de verrouillage (A) (env. 2 tours). Ajustez les tubes de support d'avant-bras à une hauteur appropriée, puis tirez-les légèrement vers le haut et vers le bas (C) jusqu'à ce que vous entendiez un click. Serrez à nouveau la molette de verrouillage (A). Réglez les deux tubes à la même hauteur. **Hauteur recommandée :** Se tenir entre les roues arrière. Détendez vos épaules et tenez vos coudes dans un angle de 90 degrés. Le niveau des supports d'avant-bras doit être fixé au niveau de vos coudes. Un professionnel peut vous aider à ajuster les supports d'avant-bras et les poignées, pour vous aider à assurer une posture correcte.

Réglage des poignées : Dévissez la roulette (H). Vous pouvez maintenant tirer la poignée (B) vers l'arrière ou la pousser vers l'avant. Il est également possible d'ajuster l'angle de la poignée. Après avoir ajusté la poignée à la position souhaitée, serrez à nouveau la roulette (H). Soyez prudent lorsque vous dévissez / serrez la roulette pour éviter de vous blesser les doigts.

Fonction mémoire : Décidez de la hauteur du tube de support d'avant-bras. Comptez les trous visibles à l'arrière du tube (G). Dévissez la molette de verrouillage (A). Retirez le tube (G) du cadre. La pièce de fixation (D) suivra le tube de support d'avant-bras. Déplacez la pièce de fixation (D) de sorte que le nombre de trous au-dessus d'elle soit égal aux trous précédemment comptés. Placez le memory clip rouge (E) sur le tube de support d'avant-bras dans le premier trou disponible sous la pièce de fixation (D). Poussez le tube (G) et la pièce de fixation (D) vers le bas dans le cadre latéral (F). Vissez la molette de verrouillage (A) à mi-chemin. Tirez le tube (G) vers le haut jusqu'à ce qu'il s'arrête, puis serrez correctement la molette de verrouillage (A). Désormais, lorsque le support d'avant-bras est dans la position la plus basse, il s'arrête dans la position prédéfinie lorsqu'il sera tiré vers le haut.

5 Freins

Assurez-vous que les freins fonctionnent avant chaque utilisation. Chaque levier de frein (A) actionne la roue arrière du même côté. Ne conduisez pas et ne poussez pas le déambulateur pendant que les freins de stationnement sont en service !

Freins de stationnement : Poussez les leviers de frein vers l'avant (A) pour activer les freins de stationnement. Sachez que le levier a une certaine résistance avant de s'arrêter et de verrouiller la roue arrière. Tirez les leviers de frein vers l'arrière pour desserrer les freins de stationnement.

Freins de marche : Tirez les leviers de frein vers vous (B) pour réduire la vitesse. Ne pas utiliser en continu pendant que le déambulateur est en mouvement.

Réglage / vérification : Desserrez l'écrou (C). Serrez le câble de frein (D) avec la vis de réglage (E). Ajustez les deux blocs de frein (F) de sorte que la distance à la surface de la roue soit d'environ 1 mm, puis serrez l'écrou (C). Assurez-vous que les freins ne sont pas trop serrés et qu'ils n'appuient pas trop fort sur le caoutchouc des roues lorsque le frein de stationnement est verrouillé.

Entretien : Nettoyez fréquemment le bloc de frein (F) et le ressort de frein (G). Les roues et les freins peuvent être remplacés s'ils sont usés ou endommagés.

6 Siège

Le déambulateur dispose d'un siège en filet sûr et pratique, à travers lequel vous avez une vue sur le sol tout en marchant. Il peut facilement être essuyé avec un chiffon si nécessaire. Les freins de stationnement doivent être activés avant d'utiliser le siège. Poussez les deux leviers de frein vers l'avant jusqu'à ce qu'ils se verrouillent (A). Les deux roues arrière sont maintenant bloquées. Asseyez-vous le dos vers le filet à provision (B).

Filet à provisions

Le filet peut contenir jusqu'à 5 kilos. Il peut être retiré et lavé délicatement à 60 °C.

7 Protecteur de bord / Aide au basculement

Protecteur de bord : Les protecteurs de bord (A), qui se trouvent devant les roues arrière, empêchent les roues arrière de s'accrocher dans les coins, les cadres de porte, etc.

Aide au basculement : Pour utiliser la fonction d'aide au basculement, utilisez l'avant du pied et appuyez sur la pédale (B), qui se trouve à côté de la roue arrière. Cela aide à incliner le déambulateur sur les seuils, les bords, etc. Remarque : Faites attention lorsque vous descendez les trottoirs.

Transport

Le déambulateur doit être transporté en position pliée et verrouillée (voir *paragraphe Dépliage / Pliage*). Assurez-vous que la bride de sécurité est fermée afin que le déambulateur ne puisse pas se déplier involontairement. Soyez prudent lorsque vous chargez le déambulateur dans un véhicule, en faisant attention à le fixer.

Stockage

Le déambulateur doit être rangé en position verticale. S'il est stocké à l'extérieur, il doit être mis sous une protection. Ne laissez pas votre déambulateur sans surveillance. Ne mettez pas d'objets lourds sur le déambulateur pendant le stockage.

Nettoyage

Le déambulateur peut être lavé avec des détergents ménagers normaux, puis rincé. N'utilisez pas d'abrasifs. Évitez de rincer directement les roulements à bille (roues, fourches avant).

Désinfection

La désinfection ne doit être effectuée que par du personnel autorisé et en portant un équipement de protection suffisant. La surface du déambulateur doit être nettoyée avec un désinfectant contenant 70 à 80 % d'éthanol. Nous déconseillons les désinfectants contenant du chlore ou du phénol. *Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures qui pourraient survenir à l'aide d'un désinfectant nocif ou d'une désinfection effectuée par du personnel non autorisé.*

Inspection / Entretien / Réutilisation

Il est recommandé d'effectuer régulièrement l'inspection et l'entretien (la fréquence est déterminée par la façon dont le déambulateur est utilisé et à quelle fréquence). Vérifiez les éléments suivants : cadre, vis, tubes, poignées, supports d'avant-bras, freins, pièces de frein, roues, siège et accessoires. Cela s'applique également lorsque le déambulateur doit être préparé pour la réutilisation. Veuillez consulter les instructions détaillées dans ce manuel d'utilisation sur l'entretien des freins et le nettoyage / désinfection. L'entretien recommandé n'est pas une exigence, et aucun entretien préventif n'est requis à condition que le déambulateur soit utilisé comme prévu conformément à ce manuel d'utilisation.

Matériaux / Recyclage

Le déambulateur est composé de tubes en aluminium revêtus de plastique, de raccords en plastique et de matériaux en plastique et en polyester. Des roulements à billes sont présents dans toutes les roues et fourches. La plupart des pièces de déambulateur peuvent être recyclées. Jetez le déambulateur et son emballage conformément à la réglementation applicable dans votre pays. Pour plus d'informations, veuillez contacter vos autorités publiques.

Garantie

TOPRO TROJA WALKER² est garanti sans défauts et défauts pendant 7 ans. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou des pièces exposées à l'usure naturelle (par exemple, bloc de frein, câble de frein, roue, filet, siège et poignée) sont exemptés de la garantie de 7 ans. Pour les réparations pendant la période de garantie, veuillez contacter votre magasin de mobilité local ou votre revendeur. La garantie est nulle si des pièces de rechange et des accessoires non autorisés ont été ou sont utilisés sur le produit. La durée de vie prévue du produit est estimée à 10 ans, à condition qu'il soit utilisé correctement conformément au présent manuel d'utilisation et à ses instructions de sécurité et d'entretien.

8 Étiquette du produit

- 1 - Fabricant
- 2 - Consultez le mode d'emploi
- 3 - Nom du modèle
- 4 - Numéro de modèle
- 5 - Date de fabrication
- 6 - Numéro de série
- 7 - Numéro d'article du commerce mondial
- 8 - Code GS1
- 9 - Poids maximal de l'utilisateur
- 10 - Longueur maximale du déambulateur
- 11 - Largeur maximale / hauteur du déambulateur
- 12 - Destiné à un usage intérieur
- 13 - Dispositif médical
- 14 - Marquage CE

Accessoires

| | TOPRO Art. No. |
|--|----------------|
| Ceinture dorsale | 814765 |
| Tablette (non disponible pour la taille X) | 814728 |
| Tapis antidérapant pour tablette (non disponible pour la taille X) | 814059 |
| Porte-canne | 815358 |
| Porte-boisson | 814043 |
| Barre stabilisatrice (taille S / M) | 814729 |
| Barre stabilisatrice (taille X) | 814730 |
| Frein simultané à une main | 814026 |
| Poignée pour accompagnateur | 814014 |
| Sacoche supplémentaire (non disponible pour la taille X) | 814046 |
| Plaque d'identification | 814024 |
| Système de résistance au roulement (paire) | 814032 |
| Panier pour bouteille d'oxygène (uniquement comprimé, pas liquide) | 814009 |

Les accessoires montés sur le déambulateur peuvent influencer la stabilité, nous vous conseillons donc de les utiliser avec précaution. Les accessoires peuvent être commandés séparément pour permettre de personnaliser un TOPRO TROJA WALKER² en fonction des besoins individuels. Contactez votre boutique de mobilité, votre revendeur ou TOPRO pour un aperçu actualisé des accessoires ou visitez notre page d'accueil topromobility.com.

TOPRO products are developed, designed and manufactured in Norway by:

TOPRO Industri AS

Rambekkveien 5, NO-2816 Gjøvik, Norway
(+47) 61 13 46 00
info@topromobility.com
www.topromobility.com



Subsidiaries

TOPRO GmbH

Bahnhofstraße 26 d
82256 Fürstentfeldbruck
GERMANY
Tel: +49 (0) 8141 8889 39-0
Fax: +49 (0) 8141 8889 39-22
cs@topro.de
www.topromobility.com

TOPRO GmbH

Zweigniederlassung Stetten
Im Stetterfeld 2
5608 Stetten
SWITZERLAND
Tel: +41 (0) 44 940 36 50
Fax: +41 (0) 44 940 36 51
mail@topro.ch
www.topromobility.com

TOPRO Mobility B.V.

C'park Bata
Europaplein 1
Gebouw 21 – unit 2.17
5684 ZC Best
THE NETHERLANDS
Tel: +31 (0) 6 27 288 801
cs@topromobility.nl
www.topromobility.com

TOPRO Limited

Trent Business centre
Thoroton Rd
West Bridgford
Nottingham
NG2 5FT
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0) 115 846 5406
Fax: +44 (0) 844 739 16 15
info@topro.co.uk
www.topromobility.com

TOPRO Mobility AB

Buskuddsvägen 9
185 95 Vaxholm
SWEDEN
Tel: +46 (0) 8 311 330
info@topromobility.se
www.topromobility.com

TOPRO Mobility DK

Jadevej 11
8541 Skødstrup
DENMARK
Tel +45 (0) 53 763 131
info@topromobility.dk

Distributor / dealer

Learn more



topromobility.com